

# CRÓNICAS

CUENCA - 13 MARZO 2004 - AÑO VIII - Nº 371 - 1,80 EUROS *de Cuenca*

## ENTREVISTA



**Carmen Vázquez**  
Directora de Publicaciones  
del Campus de Cuenca

## SOCIEDAD



**La Reproducción Asistida,**  
objeto de estudio en Cuenca

## PROYECTO B3



**Objetivo: mejorar**  
las relaciones laborales

## Además

**La Escuela de Artes de Cuenca** deja sus 'huellas'

**Los Molinos,** protagonistas en Mota del Cuervo

# Universitarios en busca de su primer empleo



Otra forma de vivir

# Buenavista

Residencial



**2ª fase ya  
a la venta**



**GRUPO  
INMOBILIARIO**  
Hogares de Calidad

## INFORMACIÓN Y VENTA

Fermín Caballero, 7-1º - Cuenca Tel. 969 226 211 - 969 226 212  
[www.grupogv.com](http://www.grupogv.com)

Financia





## Universitarios en busca de su primer empleo

*Disponer de un título universitario no te asegura un puesto de trabajo. A la titulación hay que unir otra serie de habilidades de tipo personal que los empresarios comienzan a valorar. En este reportaje, vemos qué piden.*

Pág. 6



## V Jornadas de Reproducción Humana

*Entre los días 4 y 7 de este mes el Museo de las Ciencias ha acogido las V Jornadas de Reproducción Humana. Alfonso de la Fuente, de la Fundación Jiménez Díaz, ha sido el encargado de coordinarlas y dirigir las.*

Pág. 10



## El AIS y Juventud, juntos en el proyecto B3

*El AIS y el Área de Juventud del Ayuntamiento conquense están colaborando en la puesta en práctica del 'Proyecto B3'. Se trata de una iniciativa europea que busca nuevas fórmulas para mejorar el diálogo social en las empresas.*

Pág. 12



## Carmen Vázquez, directora de Publicaciones

*Carmen Vázquez, es profesora de Geografía, y desde hace tres semanas directora de Publicaciones del Campus de Cuenca. Llega a este departamento con gran ilusión y lo asume como un gran reto personal y profesional.*

Pág. 18

## CRÓNICAS

**EDITA:** Cuenca Comunicaciones S.L., Ramón y Cajal, 22. 1º. 16004 Cuenca. Tlf.: 969 24 00 33. Fax: 969 23 48 52.

**DIRECTOR:** Manuel Noeda López

**Redacción:** Esther Ortiz, Luis M. Calvo Rubio, Gema Ortega Gavilán. **Colaboradores:** Alfonso Pellejero, Angel Luis Mota, Enrique Buendía, Aurora Duque, Fernando J. Cabañas, Abelardo Martínez, Pedro Lahuerta, Roberto de Saint Lagú, 'El Kike'. **Departamento comercial:** Angeles Escudero, Carmen Soria. **Administración:** Javier Martínez Górriz, David Alvaro Fernández. **Edición, fotocomposición e impresión:** LINCE Artes Gráficas. 926 27 10 84. **Distribuye:** Districuen S. L. D.L. : C.R.-98/97.

CORREO ELECTRÓNICO: [cronicas@citelan.es](mailto:cronicas@citelan.es)

## De políticos...

Querido Manolo:

**A**lgún día te cansarás, con razón, de leer mis cartas. Espero, en ese momento, saber aceptar tu cansancio. Hasta entonces, sigo:

Nos encontramos inmersos en plena recolección de ese producto cuatrienal denominado **el político**; *rara avis* esta, bastante aficionada al sillón y al langostino cuya rareza estriba no en su número sino en lo complejo de su enjundia. Lo he catalogado como cuatrienal a sabiendas de que a veces se hace necesaria una nueva sementera por distintas causas; ¡bien por falta de calidad, por macarse al estar en contacto unos con otros o, mismamente, por llegar a la putrefacción; recuerda la cosecha de Madrid del último verano.

Reconozco que se trata de un producto totalmente necesario, pues su ausencia daría lugar al nacimiento de esa planta, rastrera como la grama o la cizaña, llamada **el dictador**.

No me negaras que ante la palabra político la mayoría de los significados y calificativos que te llegan al consciente, son de carácter peyorativo. Es curioso que así sea, pues si este test se hubiese hecho a un ciudadano de democracias anteriores, que las hubo, habría dicho: honradez, elocuencia brillantez, sagacidad, sacrificio, entrega, etc.

Te voy a decir cuál creo que ha sido la causa del cambio, no ha sido culpa del cambio climático, ni de que ahora nieva menos, ni de la calidad de los abonos: la causa es porque el origen de los de ahora es transgénico, como te lo digo. Y no es que yo diga que en la actualidad no existan de esos de los de epíteto positivo, no, lo que sí digo es que su número es aún inferior al de virgos de más de diecisiete años.

Mira, no te enfades, sé que el ejemplo que te voy a decir no responde mucho a la realidad; yo los comparo con los periodistas que informan sobre las proezas del Dinio o las divinidades de la Belén; sí, sé que en vuestro

caso se puede aplicar eso de que, en todos los sitios cuecen habas o lo del garbanzo negro, pero sobre la calidad...

Dado que mis juicios nacen de sensaciones sentidas por mis sentidos voy a describirte algunas cualidades organolépticas del político, por supuesto explicadas según mi corto entender.

La conclusión que saco de su visión es semejante a la del caminante del desierto, ¡cansado y sudoroso!, al ver en la lontananza el oasis fresco y reparador de sus penas, pero que al aproximarse a él comprueba lo que en realidad es, un espejismo.

Si crees estar oyendo el canto de las sirenas que enloquecieron a Ulises y te das «cuen» de que lo que oías es un ronquido o un carraspeo, ya sabes con quién estabas.

El sabor del político debe ser, no lo he probado todavía, aun cuando más de una vez haya sentido ganas de vampirarle a alguno la yugular, como el de las arzollas: textura crujiente y agradable, y al final, aspereza y amargor. También me lo evocaría el resoli: dulcecito, entra bien, pero más de dos copitas te produce truenos dentro de la cabeza.

En el caso del olor, su semejanza se corresponde con lo efímero de su estímulo, enseguida se agota.

En cuanto al tacto te hago la advertencia que antes hacían los dermatólogos al tratar del melanoma, *none tângere*.

No obstante, Manolo, ves a votar, no vaya a ser que venga el dictador.

Otro abrazo.

**Fernando Egido**

PD – Me acabo de enterar del desastre de los de la ETA. Ahora digo que los calificativos que de forma jocosa he comentado de los políticos, multiplicándolos por mil, me quedo corto.

## Universitarios contra el 'paro'

**Q**ue poseer un Título Universitario no nos asegura, hoy por hoy, un puesto de trabajo es una cuestión a la que los jóvenes ya se están empezando a acostumbrar. Aunque, la verdad, aún les resulta muy duro pensar que el esfuerzo que han realizado durante tres, o incluso, cinco años, les conduzca directamente a la cola del 'paro'.

Cierto es que los tiempos cambian. Pero, me pregunto yo, ¿tanto?, mientras recuerdo abrumado cómo en la década de los setenta los titulados universitarios no tenían ni tan siquiera que acabar sus estudios para que las mejores empresas españolas se los rifaran. Ahora, pueden llegar a pasar entre tres, seis o nueve meses para que una empresa confíe en que sabrán desarrollar con garantías el puesto que les ofrecen y aún así, no las tienen todas consigo.

¡Benditos esos años en que estudiar servía de algo!, gritarán resignados algunos de ellos.

Nos llama la atención sobre manera esa nueva 'raza' de estudiantes perpetuos que arrastran sus conocimientos, dispares, por la vida, sin dotarles de ninguna utilidad. Nos estamos refiriendo a lo que ya hoy comienza a conocerse bajo el nombre de 'cursillistas profesionales'.

Analizemos un momento esta nueva figura.

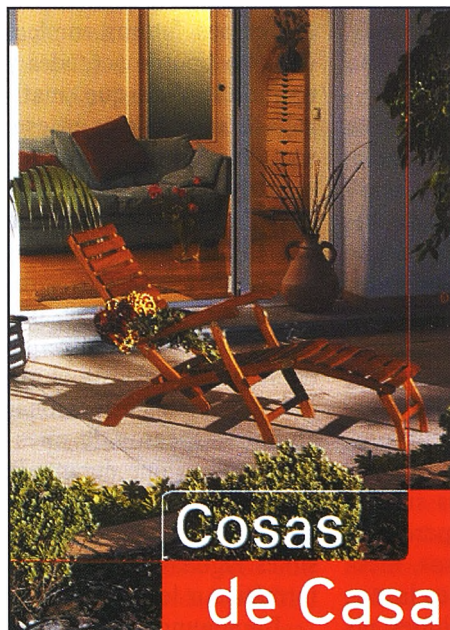
Por un lado, si no encuentras un trabajo, mejor que quedarse en casa, ¿no será seguir estudiando?.

Por otro lado, si estudiar no sirve de mucho, ¿para qué molestarse?.

No se rían. Estas son las preguntas más repetidas entre los recién titulados.

Menos mal, que no está todo perdido. Nos ha gustado mucho descubrir que la Universidad no sólo forma al alumnado en la titulación elegida, sino que dedica parte de sus esfuerzos a formar a sus estudiantes en otras cuestiones que, aunque mucho menos teóricas, resultan mucho más prácticas, como por ejemplo, la que copa esta semana nuestro reportaje de portada: la búsqueda del primer empleo.

Y nos ha gustado porque, fundamentalmente, nos ha sorprendido. Esos estudios que sobre el mundo de la empresa están empezando a realizar las Universidades son una muy buena idea porque marcan las pautas (qué quieren los empresarios; qué les ofrecen los recién titulados) y permiten desarrollar técnicas para afrontar con éxito la ardua tarea de pasar del mundo de los libros al mundo del trabajo. Así, de esta manera, es muy posible que las Universidades dejen de ser lo que han empezado a ser, ¡fábricas de parados!.



**Cosas  
de Casa**

**Oferta válida  
del 26 de febrero  
al 27 de marzo**



*Pautas, herramientas y consejos*

# Universitarios en busca del 'primer empleo'

Los jóvenes de hoy en día se enfrentan a un grave problema: la dificultad de encontrar empleo. Cuando el empleo que se busca es el primero y, se es, además, titulado universitario, la cosa se complica aún más. Herramientas como el CIPE de la Universidad de Castilla - La Mancha hacen más llevadera esta labor facilitando pautas de actuación. Siguiéndolas, es muy posible que en menos de seis meses lo hayamos conseguido.

ESTHER ORTIZ

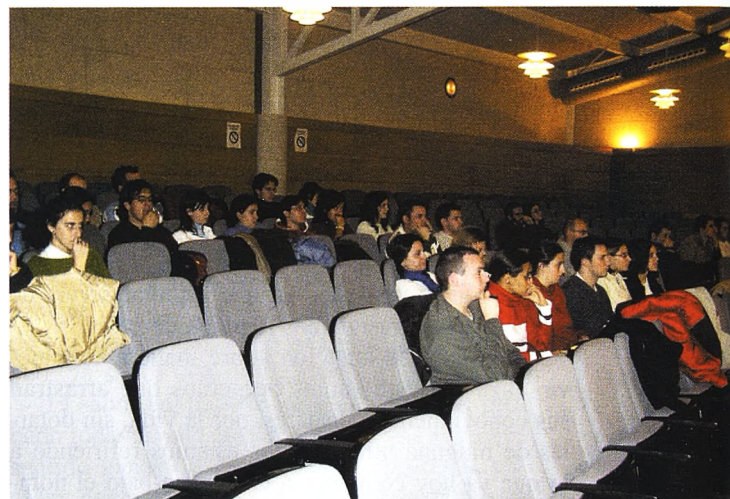
**E**l empleo sigue siendo, hoy por hoy, uno de los grandes problemas a los que se enfrentan los jóvenes de hoy en día. Pero, cuando lo que se busca es un 'primer empleo', la dificultad es aún mayor. Por eso, mientras los políticos siguen ensayando y ensayando posibles soluciones o medidas para resolver este conflicto que alcanza ya dimensiones preocupantes, las Universidades, se han puesto manos a la obra orientando parte de su labor a proporcionar a sus recién titulados las herramientas y la información necesaria para que se introduzcan con éxito en el mercado laboral. Y es que, las Universidades no quieren ser lo que ahora son: 'fábricas de parados'.

Este es el caso, por ejemplo, del Centro de In-

formación y Promoción del Empleo, el CIPE, que funciona en la Universidad de Castilla - La Mancha desde el año 2000 y que cuenta ya con una interesante experiencia a sus espaldas.

Uno de los objetivos de este Centro es el asesoramiento. Por eso, la semana pasada acudían a la llamada de una treintena de alumnos de tercero de Arquitectura técnica y de Telecomunicaciones del Campus de Cuenca, quienes, a punto de licenciarse, manifestaban grandes dudas sobre cómo afrontar su porvenir 'después de'.

Y es que, afirmaba Llanos López, técnico del CIPE, en este sentido, el uno de octubre, día en que comúnmente comienza el curso universitario, es una de las fechas más complicadas en la vida de los recién titulados. Han acabado sus estudios y, ya no hay ni apun-



*Llanos López, técnico del CIPE, en el transcurso de unas Jornadas de orientación sobre cómo buscar el primer empleo, realizadas la pasada semana en el Campus de Cuenca.*

tes, ni clases, ni compañeros. Por fin, ha llegado el momento de decidir 'qué' quieren hacer y, 'cómo' van a afrontar su futuro.

Tres son las opciones más comunes, según explicaba la técnico.

La primera de estas posibilidades, explicaba López, es seguir estudiando. Una opción que mal entendida puede no resultarnos útil y convertimos en lo que, ya hoy, empieza a conocerse como 'cursillistas profesionales', o, lo que es lo mismo, en treintañeros sin experiencia laboral pero con un montón de cursos, másters y cursillos que en la mayoría de las ocasiones no

son tenidos en cuenta por los empresarios quienes buscan en sus futuros empleados otro tipo de actitudes y aptitudes. Y es que, maticaba Llanos López en este sentido, «no hay que tener muchos muebles en la cabeza, sino tenerla bien amueblada».

Seguir estudiando, proseguía la especialista, es una buena opción siempre que no se pierda de vista el objetivo inicial: perfeccionar algunos aspectos de nuestros estudios que durante la carrera han quedado 'cojos' o cubrir otro tipo de 'posibles lagunas' como la informática o los idiomas.

La segunda manera de



Los titulados tardan en encontrar empleo entre 3 y 9 meses, dependiendo de sus estudios son o no técnicos. Con unas pequeñas pautas no será necesario que engrosen las filas del paro.

afrontar nuestro futuro es procurarnos un empleo, es decir, autoemplearnos. Una posibilidad interesante pero que no es tan sencilla como parece, ya que para asegurar que el autoempleo sea un éxito, el alumno debería cumplir, al menos, dos requisitos básicos. Por una parte, haber tenido algún tipo de experiencia laboral previa y, por otro, poseer formación en gestión empresarial.

También las universidades se han apuntado a este carro facilitando a los futuros empresarios técnicas para afrontar este reto con la mayor seguridad posible. Por ejemplo, y, para no sa-

lir de 'casa', la Universidad castellanomanchega dispone de un programa exclusivo denominado 'UCLM emprende', que trata de asesorar y apoyar a los recién titulados que, con un proyecto firme, estén dispuestos a crear sus propias empresas, porque, «quién mejor que nuestros universitarios para generar empleo» en un futuro.

De todas formas, afirmaba la técnico de empleo del CIPE, la tercera de las opciones, y, tal vez, la más lógica, es buscar un empleo, una ardua tarea para la que debemos estar bien preparados. «Buscar un trabajo, es un trabajo en sí mismo»,

afirmaba Llanos López, en este sentido, quien aseguraba que uno de los grandes problemas con los que a día de hoy se enfrentan los jóvenes es justamente, el de conseguir un trabajo que cumpla todas sus expectativas. Por eso, matizaba la técnico, el recién titulado nunca debe perder de vista estas dos realidades: lo importante no es el puesto de trabajo que se adquiere, sino el nivel de empleabilidad que seamos capaces de alcanzar, así como que, nuestro primer empleo, nos debe servir fundamentalmente para aprender y adquirir experiencia. Ya habrá tiempo de mejorar nuestra empleabilidad. Ya habrá tiempo de optar a otros puestos de trabajo más interesantes, venía a decir López a este respecto.

De hecho se estima que lo normal en las próximas décadas es que un joven cambie de trabajo al menos entre unas siete u ocho veces a lo largo de su trayectoria profesional. Muy atrás queda ya el concepto de que un trabajo debe de ser para siempre.

Tener estas cuestiones claras, evitaría, manifestaba Llanos López, un fenómeno al que estamos asistiendo con asiduidad en los últimos tiempos y que afecta al 10% de los jóvenes: el abandono de su primer empleo porque «no es lo que ellos esperaban», y que está provocando que la inserción de este sector de población en el mercado de trabajo sea mucho más lenta de lo que en realidad debería ser. Muchos universitarios desdennan pequeños trabajos mientras se sientan a esperar el 'trabajo ideal' que en muchas ocasiones nunca

llega y que provoca que los índices de desempleo entre los jóvenes aumenten dando una imagen, en ocasiones, bastante alejada o distorsionada de la realidad.

La verdad es que, que un recién titulado encuentre su primer empleo, no es tan difícil como parece siempre y cuando se sigan una serie de pautas y recomendaciones. De hecho, estudios del CIPE han demostrado que, en general, los universitarios tardan en encontrar ese primer empleo entre tres y seis meses, si la carrera que han estudiado es de carácter técnico y, entre seis y nueve meses, en el resto de los casos. Un periodo de tiempo razonable que se alarga más en el caso de carreras como Derecho o Humanidades en las que a la saturación que sufren este tipo de estudios se suma el hecho de que muchos universitarios optan por prepararse oposiciones, lo que alarga la inserción a entre año y medio, y dos años.

### Lo que hay que saber

Para la técnico del CIPE, tres son las preguntas básicas que todo recién licenciado ha de plantearse antes de lanzarse a la búsqueda de un primer empleo: ¿qué piden las empresas?; ¿qué puedo ofrecer yo a mi empleador?, y, por último, ¿cómo me organizo?.

Hoy en día el mundo laboral se encuentra muy marcado e influenciado por el cambio social del que hemos sido objeto en las últimas décadas. El avance tecnológico, la acumulación de conocimiento, la existencia de cantidades inabarcables de información, etc., exigen de los profesionales

de cualquier sector que, por un lado, conozcan y manejen correctamente las nuevas herramientas y, por otro, que asuman los cambios como algo normal sin que para ellos la evolución, la diversificación de tareas o, cualquier imprevisto que pueda surgir en un momento determinado suponga un trauma, convirtiéndose en un 'muro infranqueable'. Eso es lo que las empresas quieren de sus empleados. Eso, y, más cosas.

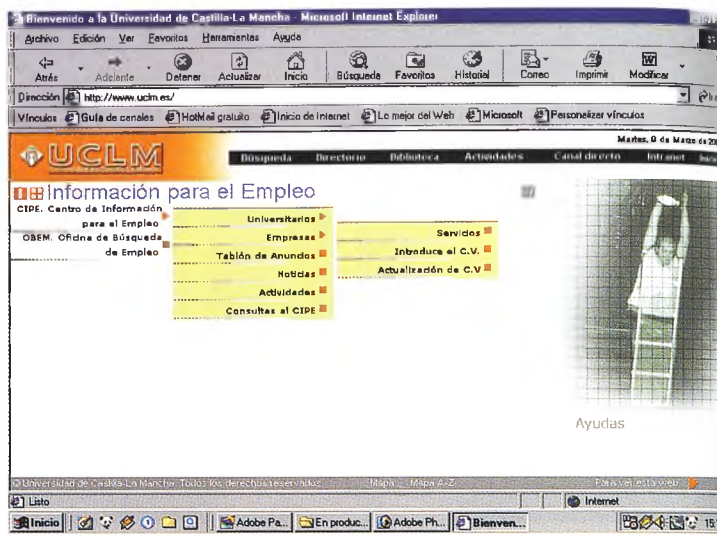
Diversos estudios realizados por diferentes universidades nacionales y europeas han desvelado cuáles son las ventajas y los inconvenientes con las que los jóvenes titulados se presentan a las vacantes de empleo. Por ejemplo, el denominado informe 'Pigmalión' publicado por la Universidad Carlos III de Madrid, indicaba en sus conclusiones, como ventaja, la buena preparación teórica (que en el caso de los universitarios españoles es superior a la media europea) pero, como desventajas, la falta de preparación práctica, la falta de madurez, la falta de estabilidad emocional así como un desconocimiento brutal del mundo de la empresa, es decir, de cómo funciona una empresa por dentro.

Por su parte, el estudio 'Cheers', ahondaba en estas cuestiones estableciendo, a través de un completo sistema de tablas, los aspectos más valorados por los empleadores, partiendo de la base, como se comprobó más tarde, de que éstos varían dependiendo de los estudios que se hayan cursado. Del informe se desprende, pues, entre otras cosas, que en general, los emplea-

dores españoles valoran en sus candidatos, ante todo, que posean la titulación, pero, en el caso de las titulaciones técnicas esa titulación es más importante que otros aspectos tales como la personalidad, todo lo contrario a lo que sucede con las carreras tipo Humanidades en las que lo que más importa es la personalidad del sujeto dando «un poco igual si se posee o no la titulación requerida». Este estudio revela también que el expediente académico carece actualmente de importancia para la mayor parte de los empresarios. Los sobresalientes y los notables han perdido parte de su valor.

Como dato curioso para los que quieran probar suerte en el extranjero (nunca hay que cerrarse puertas) destacar, por ejemplo, que el aspecto más valorado en Europa no es, como aquí, en España, poseer la titulación, sino que los candidatos tengan además de una gran capacidad comunicativa, una buena adaptabilidad a los cambios.

Si algo queda claro de todo esto es que hoy, ser universitario, poseer un título no te asegura un puesto de trabajo. El empleador exige además otra serie de actitudes tales como la responsabilidad, la iniciativa, la organización, la adaptación, la flexibilización y la autovaloración personal así como de aptitudes (capacidad para aprender, capacidad para comunicarte, capacidad para trabajar en equipo, etc.) que no se aprenden en el aula sino que se van adquiriendo en la vida cotidiana y que hay que aprender a potenciar y saber aplicar en nuestra vida profesional. Por eso, antes



Mientras el CIPE facilita la inserción laboral de los recién titulados (arriba), el SIEM, coordinado por la FAECy la UCLM oferta a los estudiantes de último curso la posibilidad de realizar prácticas en empresas. La imagen de abajo, recoge un momento de la inauguración del SIEM.

de buscar nuestro primer empleo es importante que nos paremos a reflexionar, a autoanalizarnos, para descubrir 'qué', de todo lo visto anteriormente, nos falta para poder enmendarlo antes de que sea tarde.

En este sentido, hay que tener en cuenta que ese fatídico primer uno de octubre 'después de', no debería ser nuestro primer día en la búsqueda de un empleo, no por nada, ya que se trata de una fecha como otra cualquiera, sino porque según afirmaba Llanos López, «la transición al empleo empieza el primer día del primer curso» universitario, ya

que uno se matricula para «aprender una profesión» que le permita «obtener -a posteriori- un trabajo». Así que no hay que desaprovechar los años de Universidad sino todo lo contrario, hay que exprimirlos al máximo realizando actividades variadas (seminarios, talleres, etc.) y, muy importante, prácticas laborales, que engorden nuestro currículum en poco tiempo y que completen la formación recibida en el aula. Un buen compendio de todo esto (titulación, experiencia laboral, actitudes y aptitudes) es en realidad lo que conforma un buen Currículum y, un buen



MODELO DE  
CURRICULUM VITAE  
EUROPEO



INFORMACIÓN PERSONAL

Nombre [ APELLIDOS, Nombre ]

Dirección [ Número, calle, código postal, localidad, país ]

Teléfono

Fax

Correo electrónico

Nacionalidad

Fecha de nacimiento [ Día, mes, año ]

EXPERIENCIA LABORAL

• Fechas (de - a) [ Empezar por el más reciente e ir añadiendo aparte la misma información para cada puesto ocupado. ]

• Nombre y dirección del empleador

• Tipo de empresa o sector

• Puesto o cargo ocupados

• Principales actividades y responsabilidades

EDUCACIÓN Y FORMACIÓN

• Fechas (de - a) [ Empezar por el más reciente e ir añadiendo aparte la misma información para cada curso realizado. ]

• Nombre y tipo de organización que ha impartido la educación o la formación

• Principales materias o capacidades ocupacionales tratadas

• Título de la cualificación obtenida

• (Si procede) Nivel alcanzado en la clasificación nacional

*Modelo estándar de C.V. Europeo. En él se resalta a parte de la titulación, las habilidades y actitudes del candidato.*

Currículum, es lo que, sin duda, nos llevará al éxito en la difícil tarea de conseguir nuestro primer empleo.

Una vez que sabemos qué nos van a pedir nuestros empleadores y con qué armas contamos para convencerles de que somos sus 'candidatos ideales', hay que, como se diría coloquialmente, ponernos 'manos a la obra' y empezar la búsqueda activa de empleo. Tarea que no debemos hacer de modo gratuito sino siendo totalmente conscientes de cómo estamos enfocando esa búsqueda. Vamos, que hay que organizarse muy bien.

Lo primero que debemos hacer es analizar el sector en el que queremos desarrollar nuestra actividad profesional y ver de qué posibles salidas laborales disponemos. Elaborar nuestro C.V. (siempre acompañado de una breve y concisa 'Carta de Presentación') haciendo hincapié en nuestros aspectos positivos, y, preparar previamente la entrevista personal, que sin duda, tendremos que pasar.

Saber que existen Centros como el CIPE que nos ayudan en todo esto y que, además, gestionan una bolsa de empleo, resulta también de gran utilidad.

## El CIPE, un recurso útil y al alcance de la mano

Los universitarios saben muy bien que 'no quedarse parado' es la regla de oro para encontrar su primer empleo. También saben que en la actualidad poseer una titulación e, incluso un buen expediente académico ya no es suficiente y que el contar con algo de experiencia laboral, obtenida, por ejemplo, a través de una beca de prácticas, abre muchas más puertas de las que imaginamos. Lo que no tienen tan claro es que, buscar ese primer empleo, es un trabajo en sí mismo. Y es que, en muchos casos, tan importante como la capacitación intelectual y profesional del candidato es el saber cómo y dónde se ha de buscar.

Para facilitar a los recién titulados este paso, es decir, el difícil tránsito entre la Universidad y el Mercado laboral, la Universidad de Castilla - La Mancha (UCLM) creaba en el año 2000 el denominado Centro de Información y Promoción del Empleo (CIPE), un recurso útil, ágil y eficaz con cuatro líneas de acción perfectamente definidas: orientar, mediar, informar e investigar.

Orientar a los futuros titulados, o a los que ya lo son, en la búsqueda de empleo (técnicas aplicables, salidas profesionales, la importancia de la entrevista de trabajo, cómo hacer un buen currículum, etc.) a través de entrevistas personalizadas o a través de Jornadas como las que la semana pasada tenían lugar en el Campus de Cuenca y que, en este caso, concentraban a una treintena de estudiantes de tercero de Arquitectura técnica e Ingeniería de Telecomunicaciones, a punto de licenciarse.

Mediar entre los candidatos y los empleadores, gestionando una bolsa de empleo, a nivel nacional.

Informar, porque, aseveraba Llanos López, técnico de empleo del CIPE, «lo primero que tiene que hacer el buscador de empleo es recopilar información», por ejemplo, sobre ofertas de empleo publicadas en prensa, ofertas de empleo público, artículos relativos al comportamiento de los mercados de trabajo o a las salidas profesionales, becas de postgrado, etc.; para lo cual el CITE cuenta con una base de datos perfectamente actualizada y estructurada a la que en breve se podrá acceder vía internet.

E, investigar porque para que todo lo anterior dé resultado, hay que saber a qué se enfrenta el recién titulado universitario cuando comienza a buscar su primer empleo, o lo que es lo mismo, qué es lo que las empresas buscan en ese momento, y, por lo tanto, que actitudes o aptitudes ha de potenciar, y cuáles ha de completar, como candidato.

En el Museo de las Ciencias

# La Reproducción Asistida, objeto de estudio en Cuenca

Se calcula que entre el 10 y el 15% de las parejas en edad reproductiva tienen problemas de esterilidad. Aproximadamente el 60% de estas parejas son subsidiarias de una técnica de reproducción asistida, fundamentalmente 'in vitro' o algunas de sus variantes. Estos son algunos de los datos aportados en las V Jornadas Reproducción Humana, que se han celebrado en el Museo de las Ciencias de Castilla-La Mancha, y que han sido organizadas por la Fundación Jiménez Díaz.

GEMA ORTEGA GAVILÁN

Se calcula que entre el 10 y el 15% de las parejas en edad reproductiva tienen problemas de esterilidad. Aproximadamente un 60% de estas parejas son subsidiarias de una técnica de reproducción asistida, fundamentalmente 'in vitro' o algunas de sus variantes.

Las V Jornadas de Reproducción Asistida, organizadas por la Fundación Jiménez Díaz, se han celebrado en el Museo de las Ciencias de Castilla-La Mancha. Estas jornadas de reflexión sobre la Reproducción Humana, dirigidas por Alfonso de la Fuente, sirven fundamentalmente para para poner en común los conocimientos de los grupos de estudiosos de la repro-

ducción humana de la zona centro.

La idea de estas jornadas nace con la intención de unificar criterios y actitudes desde un punto de vista eminentemente práctico de cara a la realización de los estudios y tratamientos de las parejas que tienen problemas de esterilidad, o problemas que van a requerir sobre algún tipo de técnica de reproducción asistida.

Asimismo durante estas jornadas, los 38 participantes, han analizado no sólo las últimas novedades dentro de la reproducción, sino también todos los temas sobre los que se viene discutiendo desde hace años, y su evolución posterior.

## Avances

«Siempre, como ocurre en la medicina, hay momentos



Alfonso de la Fuente, director de las V Jornadas de Reproducción Humana, que se han celebrado en el Museo de las Ciencias de Castilla-La Mancha.



Durante cuatro días los 38 participantes han analizado las novedades que se han venido descubriendo en este campo.

en los que se producen avances más rápidos que otros. Dentro de este campo nos encontramos en un momento de gran avance, porque se han puesto en marcha técnicas de reproducción, fundamentalmente en el campo del estudio genético de los embriones, que van a ir encaminadas a evitar la transmisión de enfermedades de padres a hijos. Y esto es un campo de un extraordinario interés», indicó De la Fuente.

Todos los temas relativos a las células madre, a la construcción de tejidos a partir de células madre son también asuntos que preocupan a los investigadores,

y a partir de los se que van a introducir grandes cambios dentro de la medicina y en todas sus áreas.

Estos dos aspectos son muy importantes porque son los campos en los que la reproducción asistida va encaminada a la consecución de una terapéutica para determinadas enfermedades, «que no van a ser meramente un problema de reproducción en las parejas. Esto sí que abre un campo muy importante», explicó De la Fuente.

Según indicó Alfonso de la Fuente es la Medicina la que normalmente va por delante de la legislación, aunque nunca por delante de la

**V** Jornadas de Reflexión sobre

# REPRODUCCIÓN HUMANA

4, 5 y 6 de Marzo de 2004

Museo de las Ciencias de Cuenca

Fundación Jiménez Díaz

UNIDAD DE REPRODUCCIÓN HUMANA

Director de las Jornadas  
Dr. Alfonso de la Fuente

Cartel de las V Jornadas de Reproducción Humana en el Museo de las Ciencias.

moral. «No obstante todos los temas están implicados. A las dificultades técnicas siempre se van a añadir las dificultades legislativas, que normalmente vienen a marcar la consecución de determinadas técnicas o no».

Con respecto a la necesidad de un reforma en la legislación vigente, De la Fuente expresó la obsolescencia de la existente a pesar de que se había realizado una modificación en noviembre de 1983 -la Ley de Reproducción Asistida que data del año 88-, pero esta modificación afecta exclusivamente a la congelación tanto de embriones, «pero son muchos más los problemas que tenemos

en reproducción, y algunos importantes como por ejemplo los tratamientos en parejas con SIDA, con Hepatitis. Estas enfermedades en el año 88 tenían un pronóstico totalmente distinto al de hoy, y desde luego se tiene que actualizar sin ningún género de dudas. Lógicamente de lo que más se habla en los medios de comunicación es de los trabajos con células madre, la posibilidad o no de investigación en este sentido, pero detrás de este terreno que es muy importante, también hay otros problemas más puntuales, más concretos, que están sin solucionar».

La Ley de Reproduc-

ción Asistida se creó a raíz de la Ley de 1988 y ha sido una comisión virtual más que otra cosa, pero porque «apenas ha habido reuniones y la capacidad decisoria era mínima». Partiendo de la Sociedad Española de Fertilidad, «que es donde estamos reunidos todas las personas que trabajamos en la reproducción asistida, y desde otros organismos, hemos pedido la adecuación de la Ley de Reproducción Asistida; que tenga unos condicionamientos éticos, morales, políticos, personales, etc. pero que se revise.»

La legislación es muy variada en toda Europa. Son los países anglosajones los que van un poco por libre,

pero digamos que el resto de los países tienen una actitud más homogénea dentro de la heterogeneidad en que estamos metidos.

Resulta curioso por ejemplo comprobar que «la legislación francesa e inglesa, países cercanos a nosotros, no permitan el trabajo con células madre embrionarias, pero sí permite la importación de células embrionarias. Nosotros no estamos en esa situación. Realmente hay pocos países que permitan abiertamente la investigación con células madre.»

### Fertilidad

El tipo de consultas de parejas que necesitan de la reproducción asistida es cada vez mayor. No hay duda que en los últimos años

se han registrado más problemas de esterilidad masculina va incrementando su incidencia. La posibilidad de que una pareja con problemas de esterilidad consiga un embarazo es de un 50%.

A nivel global, existe un factor importante que está condicionando la esterilidad y es que se busca la paternidad en una época muy avanzada de la vida de lo que se hacía antes. En el caso del varón, bien el estrés, bien el consumo de al-

cohol, tabaco o drogas, y el deterioro medioambiental, que puede llevar a este tipo de operaciones.

«Me parece característico que la OMS (Organización Mundial de la Salud) cambia

sus patrones de normalidad en los niveles de espermatozoides pasando de considerar normal un nivel de 40 millones/ml. a, en la actualidad, considerar normal por encima de los 20 millones/ml.»

El índice de natalidad se va recuperando y entre los datos curiosos aportados por de la Fuente se encuentra el hecho de que aún existe cierta reticencia en las parejas a la hora de aceptar donación de semen, cosa que no ocurre con los óvulos, «cuando realmente lo que se está aportando es lo mismo: gametos». Poco a poco va cambiando la mentalidad pero aún sigue estando presente esta tendencia a no aceptar una donación de gametos masculinos.

*Las V Jornadas de Reproducción Asistida, organizadas por la Fundación Jiménez Díaz, se han celebrado en el Museo de las Ciencias de Castilla-La Mancha entre los días 4 y 7 de marzo*

'Proyecto B3'

# Objetivo: mejorar las relaciones laborales

Hungría, Italia, Inglaterra, Francia y España (a través del Ayuntamiento de Cuenca) participan de forma conjunta en el denominado 'Proyecto B3' que tiene por objeto demostrar empíricamente mediante experiencias piloto si la Directiva de la UE que regula las relaciones laborales es, o no, eficaz.

ESTHER ORTIZ

Desde el pasado mes de noviembre el área de Intervención Social y el área de Juventud del Ayuntamiento de Cuenca se encuentran inmersos en una novedosa iniciativa a la que han denominado 'Proyecto B3', con el objetivo de comprobar si es o no posible mejorar las relaciones entre los trabajadores y sus empresas a través de la implantación de nuevas prácticas de diálogo social.

Esta aventura, en la que participan un total de siete miembros del Ayuntamiento con cuyo coordinador y responsable es Julio Pareja, técnico de Juventud, supone, de nuevo, la incursión de nuestro Ayuntamiento en un proyecto a

nivel europeo en el que participan otros cuatro países más con proyectos específicos.

El motivo, explicaba Julio Pareja, hay que buscarlo en la última Normativa publicada por la Unión Europea. Normativa que, crea y regula una nueva figura empresarial en el ámbito comunitario: la Sociedad Cooperativa Europea. Una figura vital, explicaba Pareja, en la que los trabajadores son a la vez socios de la empresa en la que trabajan.

A raíz de éste, y, de forma paralela, proseguía el coordinador del Proyecto en este sentido, la UE daba luz verde a una nueva Directiva en la que se regula algo tan importante como es la participación de los trabajadores dentro

*Cuenca abordará en su estudio el comportamiento de las relaciones laborales que se articulan en torno al personal no funcionario del Ayuntamiento y el Consistorio Municipal*



Un equipo formado por siete trabajadores del área de intervención Social y del área de Juventud del Ayuntamiento de Cuenca estudiará las relaciones laborales en el Consistorio Municipal.



de sus empresas.

Para comprobar de manera empírica si la teoría que la nueva Directiva propone es o no eficaz, la Comunidad Europea solicitaba la colaboración de los 15 países miembros para que de manera voluntaria pusieran en práctica 'experiencias piloto'. Hungría, Italia, Inglaterra, Francia y España, recogían el testigo y daban a luz el citado 'Proyecto B3' que engloba cinco proyectos locales cuyas conclusiones se publicarán conjuntamente, con objeto de difundirlas, en un libro una vez finalizados los trabajos de Investigación, allá por el mes de noviembre del

2004.

Los temas sobre los que versará dicho estudio son variados aunque todos ellos poseen una aplicabilidad local puesto que propondrán soluciones a problemas concretos. Así pues, Francia, de mano de la Federación Francesa de Centros Sociales, indagará en las relaciones laborales que se establecen en las empresas donde comparten labor profesionales del sector social y voluntarios, mientras que en Italia, la Fundación CATIS de Bolonia, asumirá el reto de realizar un estudio comparativo entre los diferentes 'Estatutos de los Trabajadores' que se encuentran



Cuenca participa en este proyecto de manera conjunta con otros cuatro países europeos. En imagen, una de las primeras sesiones de trabajo en Francia.



actualmente vigentes en los países de la UE. Pero, ¿qué hará Cuenca?

### Tres líneas de actuación

El Ayuntamiento de Cuenca accedió a participar en este proyecto al aceptar la invitación que en este sentido le hacía un viejo conocido, la Federación Francesa de Centros Sociales, con quien tanto el área de Intervención Social como el área de Juventud mantienen una estrecha colaboración en diferentes ámbitos desde hace ya tres años.

Una vez aceptado el reto, y creado el grupo de trabajo, sólo faltaba ya, afirmaba Pareja, definir las ac-

tuaciones que se iban a realizar en Cuenca. Unas actuaciones, proseguía el coordinador, que finalmente quedaban fijadas a finales del mes de noviembre en tres intervenciones claramente diferenciadas pero, a la vez, estrechamente relacionadas, o, lo que es lo mismo, en tres fases para un mismo y amplio proyecto.

La primera de ellas, que probablemente comience, tal y como afirmaba Julio Pareja a principios de la próxima semana, es meramente informativa y su objetivo no es otro que dar a conocer la nueva Normativa a todos los cuquenses, haciendo especial hincapié

en aquellos ciudadanos que por sus circunstancias laborales puedan estar más interesados como es el caso de los diferentes agentes económicos y sociales de la ciudad.

Esta labor informativa, se realizará por varias vías entre las que Pareja destacaba, la difusión de resúmenes así como la organización de diferentes encuentros y Jornadas.

En contraposición, las fases restantes, sobre las que de momento aún se sigue trabajando, poseen un marcado carácter experimental y suponen el punto fuerte de la experiencia piloto que se desarrollará en nuestra ciudad.

Lo que se pretende estudiar en estas dos fases es cómo se articulan las relaciones laborales dentro del Ayuntamiento, en concreto entre el personal contratado a través de Planes de Empleo Especiales; si éstas relaciones gozan de buena salud o, si, por el contrario, podrían mejorarse.

Para ello, lo primero, insistía Pareja, es realizar un completo y riguroso estudio en el que figurasen todos y cada uno de los trabajadores que mantienen una relación laboral temporal con el Consistorio Municipal. En dicho estudio, se explicitarían datos tales como tipos de contrato a los que dicho personal se encuentra sujeto, duración de los mismos, sexo y edad de los contratados, puestos de trabajo desarrollados por

éstos, etc., con el fin de realizar un diagnóstico lo más acertado posible de la realidad laboral que caracteriza hoy por hoy al Ayuntamiento de Cuenca.

Una vez realizado este análisis, y, entrando ya en lo que podríamos considerar como tercera y última fase del proyecto, la intención del grupo de Estudio es dilucidar cómo se desarrollan, en definitiva, cómo son, las relaciones laborales entre esa tipología de trabajadores y el Consistorio Municipal detectando aquellas situaciones susceptibles de provocar conflictos laborales e intentando contrarrestarlas o prevenirlas a través de la puesta en práctica de nuevas pautas de comportamiento orientadas a facilitar el diálogo social y a crear un buen ambiente de trabajo.

En este sentido, el coordinador del proyecto, afirmaba a *Crónicas*, que se decidió trabajar y actuar sobre este segmento de trabajadores en concreto ya que, a parte de suponer un número más que significativo (en el 2003, el personal de estas características en el Ayuntamiento conculcense ascendió a 250 personas aproximadamente), son los que se encuentran en una situación laboral, digamos, más precaria, tanto por la propia temporalidad de sus contratos como por la no inclusión de éstos en el Convenio Laboral vigente en el Ayuntamiento.

*La experiencia piloto de Cuenca se abordará en tres fases claramente diferenciadas, la primera será meramente informativa mientras que las otras dos se basarán en la investigación*

Proyecto 'Graffiti'

# La Escuela de Artes de Cuenca deja sus 'huellas'

Las paredes de la antigua Escuela de Magisterio se han convertido en protagonistas y, no, por sus de sobra conocidas goteras sino por la obra gráfica de los más de 120 alumnos de la Escuela de Artes que han dejado su peculiar 'huella' en ellas. El proyecto se llama 'graffiti'. ¿Imaginan por qué?

ESTHER ORTIZ

Uno de los mayores anhelos del ser humano es dejar su 'huella', su impronta, en todo lo que hace o dice. Y, justamente eso, dejar su 'huella', es lo que han hecho los estudiantes y profesores de la Escuela de Artes de Cuenca y, lo han hecho, como mejor saben: con su Arte.

Por eso, las viejas, húmedas y agrietadas paredes de la antigua Escuela de Magisterio, sede temporal de la Escuela de Artes, se han revestido de color, de formas, de volúmenes y, sobre todo, de la gran imaginación y del buen hacer de sus alumnos, artistas embrionarios que comienzan poco a poco a descubrir en qué consiste este duro oficio. Y, todo ello, gracias a un interesante proyecto, al que han denominado 'proyecto Graffiti', impulsado por la Consejería de Educación de la Junta de Comunidades de C-LM, que ha facilitado el

dinero y los medios.

La idea, eso sí, ha partido de los propios profesores de la Escuela quienes, como afirmaba la directora del centro, Rosa Vera, vieron en la convocatoria de ayudas para la realización de actividades extracurriculares en las escuelas que convoca anualmente la citada Consejería, una oportunidad única para, por un lado, trabajar «en la práctica» lo que se enseña en el aula y, por otro, implicar a toda la Escuela en una iniciativa común que dejara, además de una 'huella física' (los graffitis de las paredes) una 'huella moral' en sus participantes: la satisfacción de un trabajo bien hecho.

A su favor, tenían, confiesa la directora, una circunstancia: la temporalidad de la sede en la que se encuentra ubicada actualmente esta Escuela y su precario estado, en el que grietas y humedades son las principales protagonistas; la misma circunstancia que,



Las paredes y los tabiques de la antigua Escuela de Magisterio, sede temporal e la Escuela de Artes de Cuenca, se han convertido en un gran 'monstruo', que esconde dentro un gran secreto.

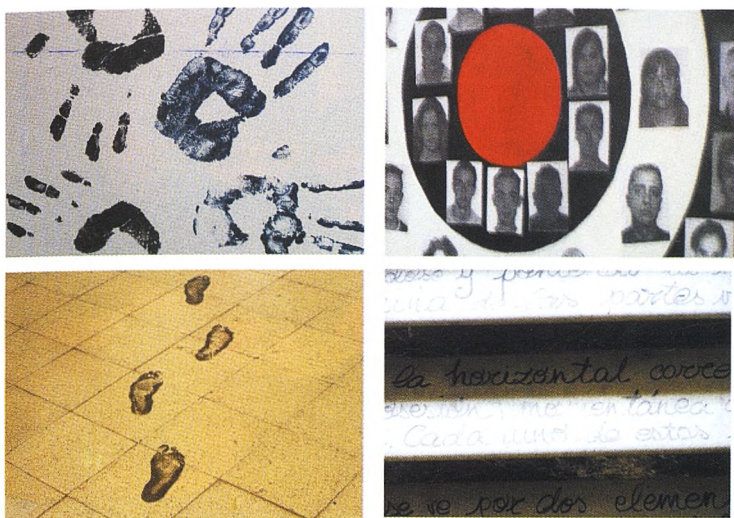


paradójicamente, hace también escasas semanas provocaba las airadas protestas de los alumnos quienes exigían al delegado de Educación, Ángel Valiente, el inminente traslado a lo que será su sede definitiva: el antiguo Convento de las Angélicas, en la c/ San Pedro. Traslado que, por otro lado y, según confirmaba el propio delegado, podría producirse «en menos de un mes» ya que el edificio está recibiendo los últimos retoques y, el mobiliario, se encuentra comprado «desde el mes de noviembre».

En contra, que en las viejas paredes de Magisterio no cabían todos los bo-

cetos presentados por los alumnos por lo que, comentaba la directora a este respecto, «hubo que elegir» aquellos que más se acercaban a la esencia del proyecto, es decir, aquellos cuyo estilo era más graffitero y cuya temática respondía mejor a la propuesta de dejar una 'huella'.

Por eso, y con el fin de que hubiera algo de todos y cada uno de los alumnos de la Escuela de Artes en esas paredes, el profesorado tuvo la gran idea de permitir que, junto a las 'obras' en el sentido estricto de la palabra, convivieran otro tipo de manifestaciones artísticas: los nombres y apellidos de



Los alumnos han dejado 'sus huellas', mediante diferentes manifestaciones artísticas: el retrato, la palabra, las pisadas.... Abajo, la autora de 'Chapando grietas' junto a algunos compañeros.



los alumnos, escritos en tamaños, tipografías y colores diferentes. Por eso, y porque, comentaba la directora, la Tipografía y la Rotulación son dos de las asignaturas más importantes dentro de los estudios que se imparten en la Escuela de Artes de Cuenca y, además, porque, entre los graffiteros, es costumbre más que extendida firmar las obras con el propio nombre «como una forma más de dejar su huella».

Para Rosa Vera, lo verdaderamente importante no es la calidad de las obras graffiteadas en las paredes, porque, confiesa, «hay algunas que no tienen dema-

siada» (recordemos, nos pide, que en esta iniciativa han participado todos los alumnos de todos los cursos por lo que conviven dibujos de estudiantes de primero con otros, obra de estudiantes de cursos superiores, por supuesto, mucho más experimentados) sino el proyecto en sí, que pretenden inmortalizar (aunque de momento no está decidido) en algún tipo de soporte (papel, CD, etc.).

### El proceso creativo

A los prosaicos que solemos observar el resultado final de una obra sin detenernos a pensar demasiado en el complicado proceso creati-

vo que la ha dado a luz, dedicamos estas breves líneas guiadas en su estructura por Manuel Moreno, Jefe de Estudios de la Escuela de Artes de Cuenca y uno de los responsables del proyecto 'Graffiti'. Él nos ha ayudado a entender el porqué de esta iniciativa.

Comenzamos nuestro recorrido recordando las paredes desnudas de la antigua Escuela de Magisterio. Sus puertas, sus ventanas, sus techos cubiertos de goteras... y, terminamos paseando por lo que a nuestros ojos parece una nueva Escuela llena de 'huellas', las huellas de sus alumnos.

En medio, el trabajo de éstos. Primero, la idea; luego, el boceto; después ese boceto va cobrando vida en el ordenador y; por último, la obra finalizada en la pared. Un proceso lento, complicado, meditado y estudiado en el que el azar poco ha intervenido y que nos ha dado como resultado lo que a continuación describimos.

En la entrada de la segunda planta de la antigua escuela de Magisterio nos recibe lo que parece la boca abierta de un extraño animal, no sabemos muy bien cuál, aunque nos recuerda, en parte, al conocido león rugiente de la Metro Goldwyn Mayers. Al introducirnos dentro, en las «entrañas del monstruo», como señala Moreno, empezamos a descubrir esas huellas, revestidas de diversas manifestaciones artísticas, que nos identifican como lo que somos: personas. Una diana pintada en la pared construida a base de fotos de alumnos y profesores, un ovillo de palabras que se deshace dejando la huella del lenguaje,

unas pisadas sin rumbo, una huella dactilar... todo para desvelarnos, finalmente, que ese 'gran monstruo' que se esconde en la Escuela de Artes de Cuenca no es otro que 'el alumno' y su gran potencial creativo.

Así pues, el resultado final, no son las paredes manchadas que, un día no muy lejano, cuando los alumnos se muden, se derrumbarán y enterrarán en el olvido, sino la cara de felicidad de todos los que han participado en este singular proyecto. Unas caras que, ahora contemplan orgullosas lo que ha sido una de sus primeras actividades profesionales, mientras nos cuentan lo que ha supuesto para ellos esta oportunidad única.

Lafuente, es el apellido de la autora de uno de los graffitis mejor conseguidos. Lo difícil no fue concebirlo, nos dice, sino «trasladarlo de la cabeza a la pared». Porque, continúa, aunque la técnica empleada es la que caracteriza al denominado 'estilo graffiti', en su ejecución «no hemos empleado los típicos sprays, sino que hemos empleado pintura normal trabajando una a una todas las tonalidades».

En su propuesta Lafuente combina la estética del cómic y del graffiti con una gran dosis de reivindicación, dando lugar a un bello pero, mortal cocktail molotov. 'Chapando grietas', se titula la obra que muestra a un gato callejero intentando grapar las grietas que proliferan en las paredes de la Escuela. ¿Habrán querido los alumnos dignificar la precariedad de las aulas con su obra cual gatos grapando las paredes?.

*Objetivo: promocionar y conservar*

# Los Molinos, protagonistas en Mota del Cuervo

El Ayuntamiento de Mota del Cuervo y el patronato de Desarrollo provincial de la Diputación conquense han firmado un acuerdo económico orientado a promocionar turísticamente y conservar arquitectónicamente uno de los elementos diferenciadores del municipio: sus Molinos de Viento.

ESTHER ORTIZ

Los más de 1.000 kilómetros que conformarán la 'Ruta de Don Quijote', el sendero ecoturístico más grande de Europa que la Junta de Comunidades de Castilla - La Mancha tiene intención de realizar con objeto de conmemorar el IV Centenario de la primera edición, en 1605, de la obra más internacional de Cervantes, 'El Ingenioso Hidalgo Don Quijote de La Mancha', tendrá paso obligado por la localidad conquense de Mota del Cuervo. Y es que cuando Cervantes escribió eso de «En esto llegó a un camino que en cuatro se dividía, y luego se le vino a la imaginación las encrucijadas donde los Caballeros andantes se ponían a pensar cuál camino de aquellos tomarían, ...», Don Quijote se hallaba 'virtualmente', según afirman los expertos, en el conocido cruce de Manjavacas del que por aquel entonces partían cua-

tro rutas, cada una hacia un destino diferente: la primera, hacia El Toboso, dirección Toledo; la segunda, hacia Las Mesas, dirección Murcia; la tercera, hacia Campo de Criptana, dirección Alcázar de Consuegra; y, finalmente, la cuarta hacia Mota del Cuervo, dirección Cuenca. Cuatro rutas, cuatro destinos, en definitiva, cuatro posibles escenarios donde dar rienda suelta a las aventuras del Caballero de la Triste Figura que, cuatrocientos años después van a convertirse en protagonistas de la Historia de Castilla - La Mancha, junto al resto de los más de 100 municipios por los que se cree que deambuló el Ingenioso Hidalgo en su patosa aventura caballerescas y que conformarán la citada 'Ruta' quijotesca.

Los moteños lo saben y, saben también que dejar pasar esta oportunidad sería de locos. Promocionar su municipio es ahora su gran reto. Su gran arma: su tradición molinera y la existen-



Arriba, Alfonso Escudero, alcalde de Mota del Cuervo y José Carricondo formalizan el acuerdo alcanzado. La localidad de Mota del Cuervo estará incluida en la Ruta de 'El Quijote'.



cia de siete Molinos de Viento, todo un símbolo Quijotesco.

Por eso, el alcalde de la localidad moteña, Alfonso Escudero y el presidente del Patronato de Desarrollo provincial de la Diputación conquense, José Carricondo, formalizaban hace una semana un acuerdo de colaboración con dos objetivos clave: la promoción turística y la conservación arquitectónica de los Molinos moteños.

Un acuerdo que pone sobre la mesa un total de 12.000 euros, aportados a partes iguales (50%) por el Ayuntamiento de Mota del

Cuervo y la Diputación provincial y que, en principio, se firma con un año de vigencia aunque, según confirmaba el presidente de la Diputación, Luis Muelas, con la intención de renovarse en el 2005, «si los resultados son los esperados».

Una Comisión técnica integrada por dos miembros del Patronato, y dos designados por el Consistorio moteño en la que podrán participar 'con voz y voto' todos aquellos técnicos y especialistas «que se consideren oportunos», velarán porque así sea.

De momento, el destino de esos 12.000 euros, está





*El Objetivo del Ayuntamiento moteño es promocionar sus Molinos de Viento, un elemento puramente quijotesco que además, dota de identidad a este conocido pueblo conquense.*

más que claro para Alfonso Escudero quien recordaba la singularidad de estas construcciones así como lo complicado y costoso de su conservación puesto que los Molinos «exigen una labor continua de rehabilitación».

La intención del alcalde de este municipio conquense es que en el IV Centenario de 'El Quijote' todos, absolutamente todos los conquenses, se vean inmersos en esta celebración aunque sus municipios y localidades de origen no se integren en la Gran Ruta, participando de ella a través de Mota del Cuervo y de sus bellos Molinos de Viento.

En concreto, el Molino rehabilitado será dotado, según confirmaba Escudero, de una nueva finalidad: mostrar a los visitantes la idiosincrasia y la variedad de una tierra, la conquense, que es 'una' y 'muchas' a la vez. Así pues, en dicho Molino estará representada la belleza de la Serranía, la riqueza de la Alcarria y la sobriedad de La Mancha y La Manchuela. De esta manera, añadía el alcalde moteño, «todos los conquenses estarán ahí», y, los que nos visiten conocerán un poco más la provincia conquense, y de sus cuatro comarcas.

## Las 'cuatro patas' del futuro Moteño

**E**l acuerdo de colaboración económica que hace unas semanas firmaban el alcalde de Mota del Cuervo, Alfonso Escudero y el presidente del Patronato de Desarrollo provincial de la Diputación conquense, José Carricondo, es sólo, en palabras del alcalde moteño, «una pata más» de las cuatro sobre las que Mota quiere asentar su promoción como destino turístico obligado dentro de Castilla - La Mancha.

El momento, como vemos, no puede ser mejor porque el IV Centenario de 'El Quijote' dará a esta localidad conquense la oportunidad de despuntar turísticamente, al estar incluida dentro de ese gran sendero ecoturístico de más de 1.000 kilómetros de recorrido que la Junta de Comunidades de C-LM, a través de la Empresa Pública Don Quijote de La Mancha, tiene pensado realizar para conmemorar los cuatrocientos años que han pasado desde que en 1605 se publicara la primera edición de la obra magistral de Cervantes, 'El Ingenioso Hidalgo Don Quijote de La Mancha', y que conforma, según aseguraba el alcalde de esta localidad, «la segunda» de estas cuatro importantes patas.

La tercera, explicaba Escudero, es la participación de Mota del Cuervo en un proyecto europeo denominado InterRed que afecta a todos los pueblos molineros de la comarca y del que de momento, poco más se sabe puesto que se encuentra en período de elaboración.

Igual de interesante parece también el cuarto de los proyectos, ese que conformaría la 'cuarta pata' y que incluye a los municipios de El Toboso, Belmonte, Mota del Cuervo y Argamasilla de Alba. Y es que, bajo el nombre de 'Tierras de Dulcinea', estas cuatro localidades pretenden solicitar un Plan de Dinamización Turística que les sirva de revulsivo económico. Los preliminares, confirmaba Escudero en este sentido, van por buen camino, puesto que «ya se ha mantenido una primera reunión con el secretario General de Comercio y Turismo» y muy posiblemente, «en mayo» se pueda entregar el borrador del Plan a la Junta de Comunidades.

Es importante destacar que estas cuatro patas o, cuatro proyectos, tienen un protagonista común, el Molino de Viento, símbolo quijotesco y elemento identificador de los moteños, estando orientados todos ellos tanto a la conservación, como a la promoción exterior de esta peculiar construcción arquitectónica que con el pasar de los años se ha convertido en importante monumento histórico.

directora de Publicaciones

# Carmen Vázquez

«Realizaré mi trabajo con ilusión y entusiasmo»

GEMA ORTEGA GAVILÁN

**C**armen Vázquez acaba casi de llegar al equipo del vicerrector del Campus de Cuenca, José Ignacio Albentosa. Ha desembarcado en esta nueva ocupación con gran entusiasmo y planteándose esta etapa como un reto en su vida.

Licenciada en Geografía e Historia, es una viajera empedernida a la que le gusta conocer otros países, su cultura y sus idiomas. Carmen Vázquez, que sigue impartiendo clases en

el Campus de Cuenca, es una de esas personas con la que gusta conversar. Su claridad en la exposición de las ideas y sus buenas maneras le hacen destacar sin duda alguna.

Nacida en Madrid pero afincada en esta ciudad desde hace unos cuatro años,

sabe apreciar, tal vez mejor que los demás, las bondades que la ciudad de Cuenca le ha procurado.

Carmen Vázquez es una mujer tímida al principio, pero sus ideas y respuestas fluyen con rapidez. Llegar al departamento de Publicaciones del Campus de Cuenca, después de los años de trabajo del profesor Pedro Cerrillo, es doblemente difícil si tenemos en cuenta el perfil de este profesor, y los años que él ha dedicado a las publicaciones en la universidad.

Carmen Vázquez dará continuidad a este departamento, que ya se encuentra preparando nuevos proyectos editoriales. Uno de ellos, y tal vez el 'niño' mimado de Carmen Vázquez es la edición digital.

- **La primera cuestión que le formulamos está**

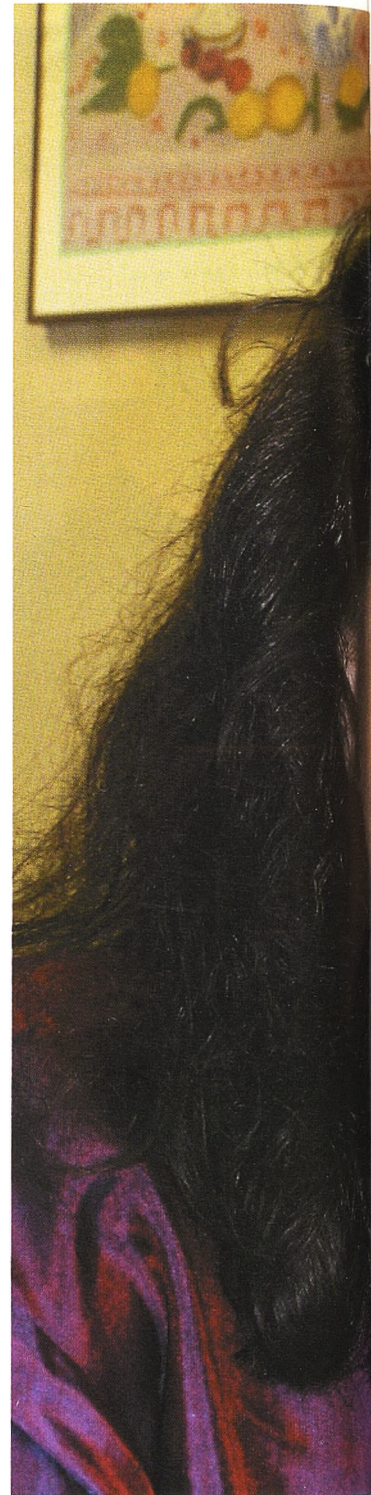
en relación con su reciente llega al equipo del vicerrector del Campus de Cuenca, y la ilusión con la que afronta este nuevo periodo en su trayectoria profesional...

- Con respecto a mis proyectos en relación al departamento de Publicaciones del Campus de Cuenca serán, de momento, continuar la labor por el mismo camino. Me parece imposible decir que sustituyo al profesor Pedro Cerrillo porque es una persona insustituible. Sería una osadía decirlo por la cantidad de años dedicados a este trabajo y por su trayectoria profesional.

Lo que intentaré será realizar mi trabajo lo mejor posible, con todo el entusiasmo del mundo, y continuar en la línea que él ha venido trabajando. Me refiero a que en este momento hay más de 600 títulos en el catálogo de publicaciones, y el ritmo de publicaciones se ha ido incrementando a lo largo de esta última década de forma sustancial.

El número de títulos que se publica es cada vez mayor. En este último año estamos en los 50 libros y 18 tesis doctorales. Y se pretende que se mantenga el ritmo siguiendo los criterios que tiene el propio servicio de publicaciones.

Las tesis doctorales hasta hace unos años, hasta el 99 básicamente, se publicaba un número limitado en papel y otro en microficha. Pero desde el año mencionado se ha llegado a un acuerdo con una empresa americana que está dentro de un portal llamado umi.com, que tiene más de 15.000 tesis doctorales, y que se publican en Internet. Para todo el personal que trabaja en Universidad es



un servicio gratuito, y si es desde el exterior hay que dar un código de acceso.

- **Si le parece podríamos hablar de la gran cantidad de colecciones diferentes dentro de las publicaciones universitarias...**

- Exactamente. Está la co-



Carmen Vázquez, es profesora de Geografía en el Campus de Cuenca y directora de Publicaciones en este campus.

lección 'Estudios', 'Humanidades', hay colecciones más específicas, coediciones, ediciones facsímiles, etc. El campo es muy grande. La idea siempre es publicar todas aquellas obras realizadas por el personal de la propia universidad. Se trata de que el Servicio de

Publicaciones trate de difundir toda la labor de investigación que se realiza en el Campus. Lo que quiero decir es que no se publican manuales, no se publican apuntes de clase...es decir, no estamos para esta serie de cuestiones sino para divulgar la investigación rea-

lizada por el personal de la universidad.

Y luego se realizan también coediciones con distintas editoriales de obras que son de gran interés, y que evidentemente merece la pena publicar. También hacemos ediciones facsímiles con motivo de alguna conmemoración.

Con esa idea continuamos. Ahora mismo uno de los proyectos más interesantes y que estaba en el programa del rector en la campaña electoral es la publicación de libros on-line, que es un campo que nos interesa muchísimo.

Esto no quiere decir que no vayamos a continuar con nuestra labor de publicación, ya que somos un servicio público y una editorial, pero nos interesa entrar en el tema de publicaciones on-line porque es muy ágil, porque permite actualizar la información, y sobre todo porque para algunos temas o para algunos campos creemos que es especialmente adecuado, porque son campos que tienen el problema de la obsolescencia de la información, a veces muy importante.

Esto puede afectar a muchos campos, por ejemplo a la Informática. Si publicas un libro sobre Software o datos estadísticos, económicos, o incluso una legislación, que queda obsoleta por la publicación de una nueva ley y que hace que el libro se quede viejo, pasado. Este tipo de temas nos interesa pu-

blicarlos a través de estas ediciones on-line, que permitiría que los propios autores, cuando lo crean conveniente y necesario, puedan actualizar un capítulo o todo el contenido del libro.

Además de esto, nos interesaría mejorar la página de publicaciones dentro de la propia web de la universidad para poder vender a través de la red.

- **¿Vendéis mucho a través de la red?, ¿se utiliza mucho este sistema?**

- Sí. Sí se vende.

- **¿Podría hablarnos un poco de lo que ha sido su trayectoria profesional hasta llegar a nuestra ciudad?**

- Nací en Madrid. Estudié en la Autónoma y estudié Geografía e Historia, pero me especialicé en Geografía y leí mi tesis en la Universidad Autónoma. Estuve con una Erasmus en Holanda, y luego empecé lo que es mi labor docente, primero en la Autónoma, luego en la Universidad Carlos III, y en una privada.

Salió una plaza en Cuenca a concurso y me vine aquí. Llevo cuatro años.

- **¿Qué tal se ha adaptado a Cuenca?**

- Bien. Me he adaptado bien.

- **¿Cómo ve a esta joven universidad en comparación con otras que usted conoce?**

- Con mucho optimismo. Creo que es una universidad muy joven que se está consolidando y que tiene

*Continuaremos  
trabajando en la  
misma línea, aunque  
uno de nuestros  
próximos proyectos  
es la publicación de  
títulos On-line, lo que  
permite renovar  
los textos*

buenas perspectivas. En cuánto a lo que me preguntabas antes sobre mi integración en la ciudad, pues lo cierto es que me encanta viajar y me adapto a casi todo. La acogida por parte de los compañeros fue magnífica y esto me ha hecho que me haya adaptado mucho mejor y más fácilmente.

Creo que universidades como ésta, tienen un montón de posibilidades. Ahora con el descenso de la natalidad, las universidades han perdido estudiantes y en los

**- ¿Cómo se adapta una profesora de Geografía a esta nueva ocupación que es la edición de libros?**

- Pues para mí es un reto. También he de decir que Pedro Cerrillo siempre se ha prestado a cualquier tipo de asesoramiento, apoyo, y aunque ya no está aquí puedo recurrir a él. Asimismo las personas que trabajan en este servicio, tanto el director técnico como el personal de administración son extraordinarios y su apoyo es absoluto.

**si nos interesaría saber si en estos momentos están trabajando en su departamento en algún libro en concreto...**

- Bueno, más que en un libro concreto nos encontramos trabajando en el proyecto que he mencionado antes: la edición on-line. Queremos ponerlo en marcha este año. No es un proyecto a largo plazo.

En cuánto a la publicación de libros, nos vamos cificando a lo que nos va llegando. Ahora tenemos diferentes títulos en imprenta

da por diferentes profesores que imparten disciplinas muy diversas.

**-Imaginamos que ya han empezado a trabajar sobre los 'Cursos de Verano' y la 'Cultura de Estío'...**

- Bueno, en concreto de lo que yo me encargo es de la 'Cultura de Estío'. En estos momentos estamos intentando cerrar la agenda con todas las actividades previstas. Nos hemos puesto en contacto con compañías teatrales, de ballet y de música clásica, y por lo menos tenemos altas probabilidades de que se cumplan nuestros deseos y vengan a Cuenca.

Una es 'La cena de los idiotas' y otra es una obra que viene precedida de grandes críticas y con la que casi hemos llegado a un acuerdo. La obra de teatro viene de 'La Abadía', y se estrenó el año pasado con motivo del centenario de Garcilaso de la Vega y es una de las que casi seguro estarán dentro de la programación. Estamos también intentando traer alguna más que haya obtenido buenas críticas, pero estas no están cerradas. Hemos establecido contacto también con una compañía de ballet y con orquestas de cámara.

**-Nos interesa saber, ya que usted lleva ya algún tiempo dando clase en este Campus, ¿cuál es el perfil del alumno del Campus de Cuenca?, ¿cuáles son sus inquietudes? El hecho del que hemos hablado antes, que no haya muchos estudiantes debido al descenso de natalidad, ha contribuido a que las universidades se disputen a**



cursos hay menor cantidad de alumnos, pero yo recuerdo cuando estudiaba que los cursos eran de más de cien personas. Y en el caso de una universidad pequeña, aunque parece una desventaja no lo es. Por ejemplo, la calidad de la enseñanza es una de las ventajas y la atención para con los alumnos es especial. Prácticamente las clases en algunas optativas son casi seminario. La dedicación que puedes prestarle al estudiante es mucho mayor.

El tema de la edición es algo que siempre me ha interesado mucho. He colaborado siempre que he podido en ediciones de libros, evidentemente en libros en los que participaba. Pero para mí es un reto y de verdad que lo asumo con muchísima ilusión.

**- En este momento lleva unas pocas semanas al frente de este servicio de publicaciones, y sería algo absurdo pedirle que nos hiciera un balance de estas tres semanas, pero**

o en proceso de revisión por parte de la comisión de la universidad. Entre estos títulos tenemos monografía, actas de congresos, de todo un poco...

**- Hablamos de los Cursos de Verano, donde usted también va a tener un importante papel...**

- Evidentemente con respecto a la publicación de libros no tomo las decisiones yo sola, sino que todo se decide entre los miembros de una comisión, conforma-

### los alumnos realizando ofertas diferentes...

- Encuentro, quizá, que los estudiantes ahora tengan más inquietudes que cuando yo estudiaba. Tienen mayor preocupación por su salida laboral. No porque cuando yo estudiaba no hubiera problemas de salidas laborales, sino porque quizá no se viera como algo tan problemático. Me da la impresión de que los alumnos de ahora sean más prácticos, aunque siempre hay un sector de alumnos, como por ejemplo los que estudian Humanidades, que suelen ser más vocacionales. Ahora existen salidas laborales en relación con las Humanidades todavía no descubiertas ni potenciadas.

Por ejemplo en relación con el desarrollo turístico, pero entiendo que todas las titulaciones tienen una salida. También es cierto que hay que estar más al tanto de las nuevas herramientas, y que cuando yo estudiaba, entre finales de los 80 y principios de los 90, no existía tanta preocupación por las herramientas con las que trabajaba. Las Nuevas Tecnologías juegan un importante papel ahora y habría que tener en cuenta primero, que un estudiante universitario tiene que recibir contenidos y desarrollar su capacidad crítica, y esos aspectos son fundamentales, pues tiene que salir de la universidad formado en cuanto a sus conocimientos y su capacidad crítica. Luego además hay otros complementos que considero imprescindibles: las herramientas informáticas y los idiomas en cualquier titulación.

- **Ahora la universidad es más abierta y se tiende a**

---

*«Creo que los estudiantes ahora tienen más inquietudes que cuando yo estudiaba. Tienen mayor preocupación por su salida laboral. Creo que ahora son más prácticos»*

---



---

*«El tema de la edición siempre me ha interesado mucho. He colaborado siempre que he podido en ediciones de libros, siempre en libros en los que yo participaba. Pero para mí es un importante reto»*

---



---

*«Realizaré mi trabajo lo mejor posible, con todo el entusiasmo del mundo y continuar en la línea en la que ha venido trabajando el profesor Pedro Cerrillo. Me interesa la edición on-line»*

---



buscar un trabajo en el extranjero. Estamos dentro de la UE y este mercado es mucho más amplio...

- Pero aún los alumnos, no sé si por timidez, o porque minusvaloran sus posibilidades se frenan a la hora de solicitar la gran cantidad de becas Erasmus, Leonardo, etc. que se ofrecen desde la Universidad de C-LM.

Los alumnos extranjeros en relación con los españoles tienen adquirida la costumbre y hacen uso de estas becas, pero los españoles tienen, tal vez, falta de conciencia de que pueden hacerlo y de que son tan válidos como cualquiera. Y luego de hecho, la experiencia que traen los alumnos que han salido al extranjero es siempre magnífica. En general vuelven contentísimos de la experiencia, y tal y como yo recuerdo la mía cuando fui estudiante de Erasmus, es muy enriquecedora. Por muchas razones: conoces otra cultura, haces amigos, maduras, ves que eres capaz de ser responsable de tu vida, de tus estudios, etc. Y repito hay gente que ha estado en países de la Europa occidental, y gente que ha estado en la República Checa o Polonia, y cualquiera de las experiencias ha resultado positiva en un 99,9%.

**-¿El alumno español se siente entonces más inseguro?**

-Tal vez sea un problema el miedo a que no te van a entender. Evidentemente hay que ir lo mejor formado posible para poder moverte con una cierta libertad allá donde vayas, pero aún así se acaba aprendiendo el idioma y los problemas se van solucionando.

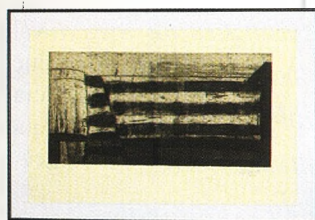
## Exposiciones

## La obra de Camacho, en la Diputación provincial

Desde el pasado día 5 de marzo la Sala de Exposiciones (también de actos) de la Diputación provincial recoge la obra de José Luis Camacho, creador madrileño licenciado en Bellas Artes y que cuenta con un largo historial de exposiciones individuales y colectivas en su haber.

Con un tono tenue, en la mayoría de los casos casi solo sugerido, Camacho se acerca a la realidad desde los más diversos enfoques, desde la más variada perspectiva fruto de una reflexión sobre el arte donde los obje-

tos aparecen 'filtrados' en sus grabados a través de su personal y elaborada visión, respondiendo todo a un trabajo en el que se acredita las virtualidades y posibilidades de un creador que domina la técnica y que juega con las líneas, con las sombras y con los colores hasta conseguir una obra personal y sugerente.



## Libros

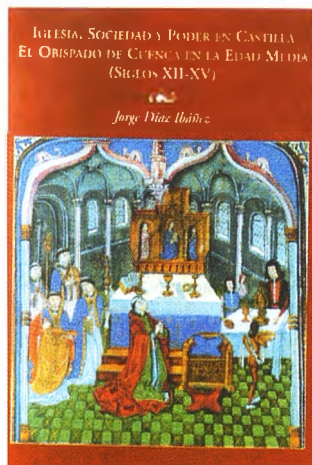
## La iglesia conquense estudiada por Jorge Díaz

El Centro Cultural CCM fue el lugar elegido para la presentación de la obra 'Iglesia, sociedad y poder en Castilla. El Obispado de Cuenca en la Edad Media' de la que es autor Jorge Díaz Ibáñez.

El acto fue presentado por Miguel Romero y por el editor Santiago Catalá que trataron sobre esta obra en la que se recogen las vicisitudes del episcopado conquense en los siglos medievales.

La obra parte de la tesis doctoral del autor en la que se abordan las relaciones entre estos tres aspectos fundamentales (iglesia, so-

ciudad y poder) y se analizan a partir de la historiografía con el fin de conseguir una visión más clara de aquella época.



## Don Fernando

No tuve la suerte de tener como profesor a Fernando Lázaro Carreter. Sí fui afortunado al poder asistir a varias cursos y conferencias de las que impartía con generosidad, en compartir conversación y mesa en diversas ocasiones y, también, coincidir en la amistad con otro gran amigo y profesor, Vicente Tusón, que también nos dejó hace ya demasiado tiempo.



ANGEL LUIS MOTA

Pero, conocimiento y trato directo al margen, D.Fernando, como le llamaban sus alumnos, nos ha dejado a muchos españoles una herencia generosa con sus trabajos y con sus palabras.

Primero fueron sus libros de texto, editados en Salamanca por Anaya (Germán Sánchez-Ruipérez) y en compañía del profesor Correa (el dúo Correa-Lázaro gozó de amplia popularidad entre los estudiantes durante muchos cursos), libros de texto que abandonaban el simple historicismo memorístico y nos adentraban en las obras de los autores. Después, casi al tiempo, fue *¿Cómo se comenta un texto literario?*, donde los dos profesores, también aquí juntos, proporcionaban una metodología para el comentario de textos pero, fundamentalmente, para convertir la enseñanza de la literatura en algo vivo, aunque cada vez más, como él decía, las leyes de la eficacia tienden a arrinconar el estudio de la creación literaria por el de la comunicación mal interpretada.

Pero han sido también sus estudios sobre el *Lazarillo* y sobre la gran mayoría de los grandes autores y de las grandes obras de nuestra literatura; y han sido sus investigaciones lingüísticas en el campo de la lingüística generativa; y, cómo no, su popular *Dardo en la palabra*, capaz del milagro de que un trabajo sobre errores lingüísticos se convirtiera en todo un éxito editorial.

Lázaro Carreter, entre otras muchas cosas, escribió: «A través de la discusión de los textos, de una lucha a brazo partido con ellos, estaremos inculcando a los futuros adultos las virtudes del examen crítico, de la desconfianza ante lo evidente, del asentimiento o la disensión conscientes. Sencillamente, educándolos para la democracia». Cuando mañana, día 14, vayamos a votar, recordemos a don Fernando Lázaro Carreter que creyó en que la lengua y la cultura nos hacen más personas, más libres, y que dedicó toda su vida a tan importante menester.



Titiricuenca es una de las iniciativas teatrales promovidas por los 'Amigos del Teatro'.

Teatro

# Los 'Amigos del Teatro' presentan su programación

Fieles a su amor al arte de Talía, la Asociación conque se prosigue su actividad con la atención a las más diversas manifestaciones dramáticas.

Con 'La Zaranda' de Jerez de la Frontera interpretando 'Ni sombra de lo que fuimos' Amigos del Teatro ha iniciado su décima temporada de Teatro en primavera donde además se incluyen otras muy variadas actividades como la celebración del Día Mundial de la Marioneta (21 de marzo), del Día Mundial del Teatro (27 de marzo) o el nombramiento de una de las grandes de nuestra escena, Nuria Espert, como amiga del teatro de Cuenca (13 de mayo).

Pero además la programación incluye, como es lógico, muy diversas representaciones teatrales como la puesta en escena de la obra 'Danza Macabra' de

August Strindberg en la versión de Francisco Melgares a cargo de la compañía madrileña 'Metrópolis' o la de 'Danza de los leones y otros' del Colectivo Cia. Teatro Títeres de Yangzhou lo que nos dará oportunidad de encontrarnos con una expresión teatral inusual entre nosotros como es la del teatro de marionetas oriental.

Ni que decir tiene que la Bienal Internacional de Teatro de Actor (BITA'04) llegará un año más a su cita del mes de junio, completando una programación en la que se atiende a las manifestaciones dramáticas más diversas para satisfacción del aficionado conque se.

Exposiciones

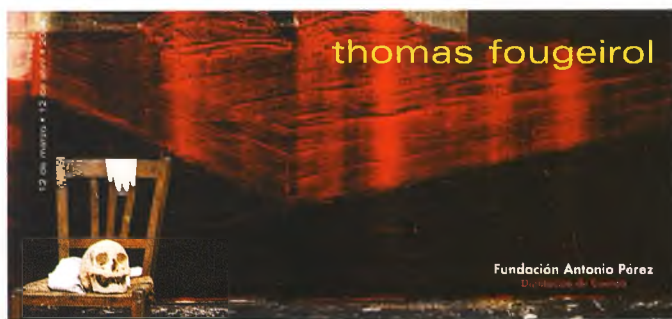
# La obra de Fougeirol en la Antonio Pérez

La Fundación de la Plaza del Trabuco sigue trayendo hasta nosotros las obras de algunos de los más importantes creadores actuales.

En su afán por ofrecernos lo más actual -actual entendido siempre en el mejor sentido del término y no el de la simple 'modernidad'- la Fundación Antonio Pérez sigue ofreciéndonos en su programación la oportunidad de encontrarnos con obras de autores unas veces más conocidos y otras más ignorados pero

siempre unidos por el común denominador de la calidad y el afán investigador.

En esta línea y desde el pasado día 12 y hasta el próximo 12 de abril, la sala de exposiciones de la Fundación acoge la obra de Thomas Fougeirol en la que el tiempo se traduce en imágenes y colores.



Nueva colección de novias

Ilusionados contigo

Centro Moda C/ Jose Cobo 9 Cuenca

NOVIAS

## Exposiciones

# 'Cuenco', original muestra en la Casa Zavala

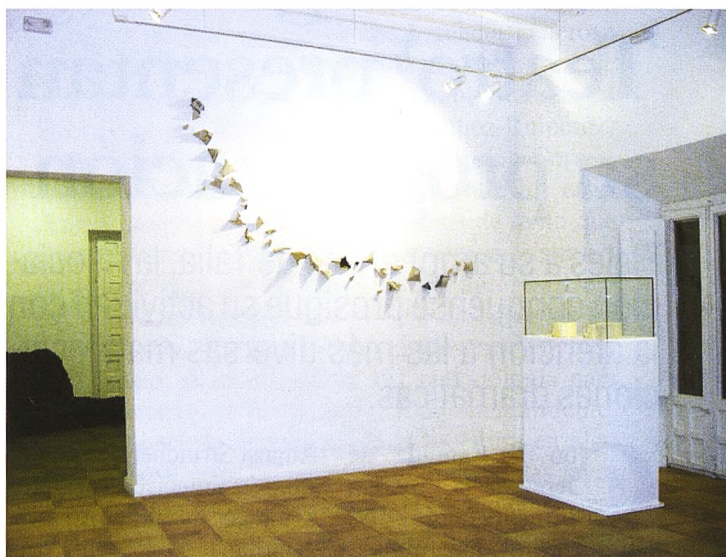
Hasta el 26 de marzo, en la Casa Zavala, sede de la Fundación Antonio Saura, se puede visitar esta exposición de ceramistas y escultores, que presentan las últimas tendencias del ancestral arte del alfar.

Una exposición más en la perseverante actividad de la Fundación Antonio Saura. Una más que nos asoma a la rica presencia artística con que esta institución permanece entre nosotros, regalándonos con muestras que evidencian una apertura de horizontes a las infinitas tendencias que se desarrollan dentro de ese mundo que, de forma global, se conoce como ARTE, así, con mayúsculas.

Bajo el epígrafe «Cuenco», se reúne la obra de veintiún ceramistas que han centrado en el modelado del barro su prurito expresivo, distribuida a lo largo del intrincado laberinto arquitectónico que supone el universo expositivo del espacio de la Casa Zavala. En cada recoveco, a cada vuelta de esquina, sorprende al visitante una instalación en la que las piezas cerámicas son protagonistas, pero no simples objetos colocados ante la vista del espectador. Aquí, la cerámica no se ciñe a su cometido clásico de meros utensilios que hacen posible el despliegue gastro-

nómico en todas sus facetas; ni tampoco a su transformación por medio de iluminaciones, ilustraciones y contrastes, en suntuarios objetos decorativos. Se va más allá en la interrelación artística, donde la belleza del acabado artesanal, se comprime efectivamente ante la intención puramente estética al servicio de un mensaje plenamente intelectualizado. No son piezas de artesano, son piezas de artista. Sin utilidad real, salvo en su papel asignado en el montaje, componen atmósferas tridimensionales físicas, que trascienden en una cuarta dimensión intuitiva que les da integridad y les hace funcionar inseparablemente como conjunto.

Salvo excepciones, todas las piezas han sido colocadas con intencionalidad para transmitir un mensaje, con la combinación de otros elementos ajenos al arte alfarero. Destacan las instalaciones de Xavier Montsalvatje, a la que se dedica una sala entera, donde conviven en armonía creando un ambiente de atmósfera opresiva, sus cajas cerámicas mi-







En las fotografías, una amplia muestra de las obras que se recogen en esta original exposición de la Casa Zavala.

nuciosamente acabadas con asideros de metal y metacrilato, en las que el espectador debe intervenir activamente para acceder al contenido levantando la tapa, encontrando tesoros casi arqueológicos de antiguas farmacopeas; iluminadas por conos de luz cenital que aíslan de forma preeminente el objeto aislado, bajo el tic-tac agobiante de relojes despertadores que penden del techo escasamente por encima de las cabezas. O la de Madola, que alcanza el *status* escultórico por su tamaño, donde se curvan fajos de pergaminos antiguos que reflejan en su cara interna la escritura voluntariamente ilegible de los viejos palimpsestos. En la misma línea de tinte arqueológico impostado, Fernando Garcés, presenta una colección ordenada de toscas copas de barro cuyo interior resplandece en acabado satinado, en blanco o dorado, de eco grialesco. Más enfocado a la modernidad, Iñigo Aróstegui, nos sugiere imágenes de desastre aéreo con una turbina partida de la que surge el sonido aeroportuario de aterrizajes y despegues de aviones, acentuado por avioncillos que sobrevuelan el espacio sustentados por retorcidos alambres desde la pared; uno de los cuales, yace hecho añicos en el suelo, desprendido de su enganche. Oscar Mora, ha imitado a la perfección botellas de lejía en el estante de un supermercado, etiquetadas

en tres hileras con ideogramas del mensaje de los tres monos sabios clásicos, ayudadas en la comprensión por una fuente de texto electrónica que nos repite machaconamente un texto ilustrativo. Supi Hsu expone paralelepípedos racionalmente taladrados, desde los que se asoman figuras humanas; inquietantes. Mariano Calvé, nos abre sus cajas de recuerdos. Carmen Sánchez, unas deposiciones de barro primigenio conectadas por conductos a la nutricia pared. Juan Ortí, estelas y esbeltas fuentes de minimalista estética japonesa e impecable acabado en gres. Fernando Alcalde, único conquense en la muestra, sus ciento un cuencos de Cuenca, diversos en su deformidad uniforme. Ángel Garraza, sus invisibles enfrentados, calzados con botas de nieve. Sería prolijo describir una por una la ingente cantidad de obras; citaremos a los autores que restan para que también queden reflejados: Ana Pastor, Evarist Navarro, María Bofill, Carmen Osuna, Monserrat Altet, Carmen Ballester, Pablo Ruiz, Enrique Mestre, Antonio Portela e Ignacio Guerra. Una exposición original, que evidencia un trabajo soterrado de los responsables de una Fundación con ansias de trabajar aprovechando al máximo los escasos recursos de que disponen. Algún día, se les tiene que hacer justicia.

*'Cuenco', una exposición original, que evidencia un trabajo soterrado de los responsables de una Fundación con ansias de trabajar aprovechando al máximo los escasos recursos de que disponen*

*Una ópera desde dentro*

## La historia de la 'Carmen' de Bizet entre bambalinas

'Carmen', de Bizet, considerada una de las obras maestras de las óperas francesas, fue estrenada mundialmente en Cuenca en el montaje que Ópera 2001 ha realizado expresamente para la ocasión. Recorrerá gran parte de nuestra región, nuestra geografía, y parte de Europa. Esta ópera fue estrenada en 1875 en la Ópera de Viena, en Alemania, donde alcanzó un éxito arrollador. Aquí se ha interpretado tal y como fue concebida por su autor: en Francés.

GEMA ORTEGA GAVILÁN

Entre bambalinas todo resulta diferente. Entre lo que el espectador ve en el escenario y lo que se ve estando entre los intérpretes también hay una gran diferencia. La revista Crónicas estuvo en el ensayo general de la ópera Carmen de Bizet para la que ya no quedaban entradas.

Una ópera como ésta, tan conocida y famosa por su argumento no necesita presentación alguna, salvo porque en este caso la compañía Ópera 2001 hacía su presentación en nuestra ciudad para luego recorrer otras muchas de la región y de la geografía española.

Luis Miguel Lanz, el productor de este montaje, estaba satisfecho por comenzar en Cuenca y se deshizo en bondades sobre el edifi-

cio del Teatro Auditorio. No sabemos si alguno de los lectores de nuestra revista habrá logrado presenciar alguna vez un ensayo general, pero desde luego resulta una experiencia inolvidable. Los intérpretes se han maquillado igual que lo harán el día del estreno y los vestidos tienen que encontrarse en perfecto estado. Los decorados de este montaje han sido realizados en Italia, concretamente en Roma, y deben de ser adaptados a cada uno de los escenarios por los se representará la 'Carmen' de Bizet.

Luis Miguel Lanz asegura que existe en estos momentos un mayor interés por este género que antes. Asimismo asegura que el hecho de que se hayan rodado películas basadas en este argumento o ballets



Ensayo general con vestuario y maquillaje. La moda española de 1820 en los pasillos del Auditorio.



Charlando amigablemente en los pasillos.

contribuye en mayor medida al conocimiento de esta ópera clásica, que es una referencia dentro del género.

La única forma posible de llevar a buen puerto un montaje de estas características es con paciencia y con cariño. Realmente no es posible entender que los que se dedican a esto hagan algo sin poner su entusiasmo y su ilusión. En esta compañía al igual que en otras muchas del mundo se hablan casi todas las lenguas, lo cual no impide que la comunicación sea fluida, y que incluso exista buena

sintonía entre todos ellos. La ópera se canta en Francés, el idioma de Bizet, pero los intérpretes son búlgaros, españoles, rusos, rusos que hablan italiano, etc. Esto nos lleva a pensar en una sola cuestión: que las compañías dedicadas a la música, a la interpretación de óperas, o en general al teatro, utilizan un lenguaje universal.

La música es el lenguaje universal de todos los profesionales que se dedican a la ópera, al ballet, a la interpretación de un instrumento musical, y a pesar de los nervios propios de cual-



Momentos antes de que se levantara el telón en este ensayo general. Montando guardia entre bambalinas.



Marisa Roca, una 'Carmen' muy ilusionada con este estreno.

quier artista, finalmente se impone la cordura y el trabajo profesional bien hecho. Entre bambalinas, cuando comienzan los acordes de 'Carmen', una mujer menuda con grandes cualidades para la comunicación, la directora de escena, coloca en cada momento a los intérpretes durante el transcurso del ensayo general. Todo lo que oíamos desde allí es imposible que sea oído por el espectador. Con signos que más se parecen a los que realizan los entrenadores de cualquier equipo de fútbol, baloncesto o rugby, esta mujer guarda en su cabeza la colocación

exacta de todos y cada unos de los intérpretes para que el conjunto resulte convincente, creíble, realista.

Toda compañía de ópera desea colgar en la entrada del teatro el cartel de 'no hay localidades', y esto significa una gran responsabilidad. Los habituales del teatro en Cuenca ya están acostumbrados a ver las óperas en versión original con subtítulos. No sabemos si esto se hace en otros teatros de la región, pero en cualquier caso no deja de ser raro tener la posibilidad de leer la traducción de cada frase que cantan los

intérpretes.

### En Francés

Una de las esencias de cualquier obra de arte es ser contemplada o escuchada, y en este caso, en el idioma en el que fue concebida. No deja de ser también extraño que fuera el francés Bizet el que contara una dramática historia de celos que se desarrolla en Andalucía. Esto es más bien chocante y en cierta forma añade mucho más dramatismo a la historia, tal vez porque no siendo español es difícil plasmar nuestro temperamento, y mucho menos si éste se localiza en Andalucía. En cualquier caso, ha sido la obra de este francés la que ha inmortalizado una historia de traiciones, amor y celos

en una tópica ciudad de Sevilla, cuyos decorados, volvemos a recordar, han sido realizados por italianos.

### Una ópera asequible

«Esta ópera es asequible a cualquier tipo de público. Nosotros, Ópera 2001, tenemos como objetivo difundir el género de la ópera a toda clase de público, y lo queremos hacer en versión original, tal y como fuera creado por sus compositores y sus libretistas. En este caso nos queremos ceñir lo máximo posible a lo que hizo Bizet. Obviamente luego está el trabajo del director de escena, que siempre dar o poner una pincelada más realista o surrealista. En este caso, esta versión es

muy realista, muy original y siempre nos hemos querido adaptar a la época española de 1820 con todos los conflictos y como era la sociedad española del momento».

Después de realizar un recorrido por España, 'Carmen' viajará a otros países de Europa.

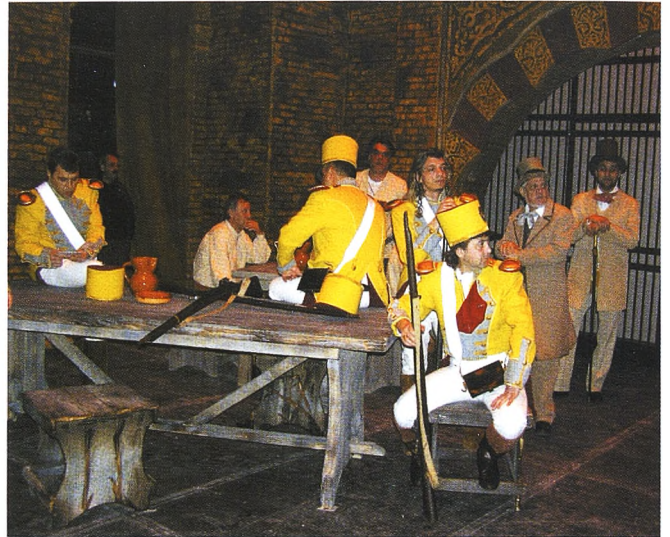
Esta ópera es una de las más famosas de Bizet, y una de las más conocidas del repertorio mundial. «Estamos muy contentos con este auditorio porque reúne todos los requisitos, todos

*Cuenca y el Teatro  
Auditorio ha sido testigo  
de un estreno mundial:  
'Carmen' de Bizet. No es  
que antes no se haya  
representado, pero esta  
compañía eligió Cuenca  
para su estreno*

los medios técnicos a nuestro alcance. «Un escenario grande y además, estamos muy contentos porque no queda ni una entrada. Se han creado muchas expectativas en la ciudad, y

aunque alguna vez, pues ya somos viejos conocidos de la ciudad, es la quinta vez que hemos venido a Cuenca, en alguna ocasión no hemos logrado llenar el auditorio, pero en esta se nos ha quedado gente fuera. Prometemos volver»

«El trabajo ha sido muy duro porque hemos empezado en la sala pequeña, que es una maravilla. Hemos tenido una posibilidad de hacer los ensayos con piano y con todos los solistas. Hicimos la prueba escénica con los solistas solamente. Luego, dos días después, llegó la orquesta y el coro, y comenzó el proceso de completar el organigrama de la ópera. Al mismo tiempo y paralelo a esto,



Todas las imágenes fueron tomadas instantes antes del ensayo general y durante el mismo. Todos están en sus puestos antes de que se levante el telón. Sólo entre bambalinas se supervisa algún aspecto especial de la ópera.

se ha realizado el montaje del decorado y de luces. Todo es complicado, sobre todo si tenemos en cuenta que hemos empezado desde cero. Todo se planifica en nuestros talleres», explicó el productor.

El decorado se ha realizado en Roma, y es muy espectacular «pero llevar todo esto al terreno se hace más difícil, puesto que es cuando te encuentras con los problemas. Habríamos necesitado más de una semana, pero creo que lo hemos logrado».

Durante el ensayo general, que es una prueba total antes del estreno, no suele haber público asistente, aunque en este caso algunos grupos de escolares y grupos de estudiantes de música acudieron para ver esta puesta en escena.

«Esto es necesario para obtener de ellos una primera impresión tan valiosa para dar los últimos toques si es que fueran necesarios. El ensayo general es para nosotros como un test», continuó Luis Miguel Lanz.

Este es comienzo de una gira, que luego recorrerá

Europa. Aquí en la región, esta ópera se ha hecho realidad de la mano de los ayuntamientos y, principalmente de la Caja de Castilla-La Mancha, que es nuestro patrocinador en la región.

Para el productor de este montaje, «este es el año 'Carmen'», y precisamente a raíz del estreno de la película de Vicente Aranda, la atracción es mayor.

Sobre el interés que genera la ópera, es el mismo productor el que nos cuenta la situación que vive la ópera en nuestro país. «Yo llevo en España

desde 1991. Anteriormente estuvimos en Europa. Seguimos trabajando por Europa, pero en España estamos desde la fecha que he comentado antes. Ir a la ópera ahora es estar a la moda. Hay una media de un 90 o 95% de ocupación de los teatros. Lo bueno de las últimas temporadas es que

está acudiendo mucha gente joven. La media de edad del público asistente es entre 18 y 45 años. Esto es muy importante porque quiere decir que a las nuevas generaciones les gusta la ópera en contraposición con la zarzuela.

La zarzuela, denominada género chico, vive actualmente horas bajas. Luis Miguel Lanz ha producido montajes de zarzuela, y «en España este género está muy desprestigiado. Me da mucha pena porque se hacen funciones de ópera muy malas, en general, y cuando he hecho zarzuela, el público que acude siempre es muy mayor. Este público tiene una cultura un poco deficiente porque no saben estar en un teatro. Hablan durante la representación, y lo peor es que no están acostumbrados a pagar 18 o 20 euros

por una representación. Me da pena porque este género al que llaman chico está a la misma altura de calidad artística y musical que la ópera. Deberían hacer cosas para atraer la atención hacia la zarzuela».

El montaje se ha realizado en tiempo récord, nos cuenta una de las intérpretes de 'Carmen', Marisa Roca, pero normalmente casi todos han interpretado alguna vez esta ópera y es adaptarse y ajustarse. «Para mí es una gozada porque es la primera vez que canto con esta orquesta y con este director. Ya les escuché antes y el nivel que tiene tanto la orquesta como el coro es muy bueno. La ópera no tiene desperdicio, no sólo la música, que es asequible incluso para la gente que no es muy aficionada a la ópera, les invitaría, porque van a reconocer rápidamente muchas partes de esta obra. El libreto de la ópera tiene mucha fuerza. Es un espectáculo total. La puesta en escena siempre resulta laboriosa, pero el resultado, sin duda, va a gustar».

*Luis Miguel Lanz,  
productor de este  
montaje, opina que es una  
pena que nuestro género  
chico, la zarzuela, que  
nada tiene que envidiar a  
la ópera, sea tan  
despreciado por nosotros*



## Greguerías apócrifas

- *Poseía tal escasez de pecho que sus bebés se limitaban a lamerle el esternón.*
- *En el arpa suena música del fondo del mar.*
- *Inventó un automóvil que funcionaba con sopa de cocido pero que nunca llegó a fabricarse por la oposición insuperable de las grandes petroleras.*
- *El euro nos ha hecho a todos los españoles más bajitos.*
- *La ostra con perla se pone en lista de espera para que la operen cuanto antes.*
- *A la ostra no se le ocurre pensar que su inoportuno cálculo pueda hacerle ilusión a nadie.*
- *Cedió todos sus órganos y piezas transplantables y el resto pidió que fuera incinerando como pincho moruno.*
- *Era tan retórico y redicho que siempre dejaba enredado el cable del teléfono de su interlocutor.*
- *Escribimos miles de veces esa carta que nunca llegamos a escribir.*
- *El trabajador y el hombre pobre han solido ser siempre sospechosos en España, de ahí las habituales matizaciones de «un honrado trabajador», «pobre pero honrado», etc.*
- *Cuando la muerte no te importa demasiado tienes mucho ganado pero al final, como todo el mundo, llevas las de perder.*
- *A la orilla del mar se juraron amor eterno. Pero vino la ola siguiente ....*
- *Lo más atractivo de aquella mujer era el color de sus ojos que cambiaba al compás de las estaciones.*
- *Aquellos supositorios balsámicos que le hacían saltar las lágrimas, cimentaron su carrera de gran trágica de la escena.*
- *Al final de los granizados de limón aparecen sonidos de cañerías de ultratumba.*
- *Los guantes de cuero negro se ponen siempre con el ánimo de estrangular a alguien aunque luego no se haga.*
- *Se pesó después de aquella confesión general y comprobó que había perdido cuatro kilos.*
- *Creyó aquello de «se hace camino al andar» y volvió lleno de agujetas y con los zapatos destrozados.*
- *El arco iris nos molesta porque es una invasión de la Naturaleza por la Geometría.*
- *Cuando no necesitas ya el NIF es que es el FIN.*

*Carlos Flores*

## Celebra la Hdad. de Jesús del Puente Triduo y Función en la Virgen de la Luz

La Venerable Hermandad de Nuestro Padre Jesús Nazareno -del Puente- inicia los actos de culto en honor a su imagen titular con un Solemne Triduo, que tendrá lugar los días 11, 12 y 13 de marzo en la Parroquia de la Virgen de la Luz. Para el domingo 14 las 13 horas, queda la Solemne Función religiosa presidida por Ángel García, consiliario y a la vez cura párroco del templo de Nuestra Señora de la Luz, donde recibe culto la imagen del Nazareno del Puente, exquisita obra salida del cincel de Capuz..

Una Misa de Réquiem por los hermanos difuntos a las 19,30 horas del día si-



guiente vendrá a completará la actividad religiosa de esta Venerable, que prepara su actividad cultural con diferentes charlas para los dos últimos jueves, previos a la Semana Santa.

## Tuvo lugar la Junta Ordinaria anual Por la Hdad. de Ntra. Sra. de la Amargura y San Juan

La Hermandad de Ntra. Sra. de la Amargura con San Juan Apóstol celebraba el 12 de marzo, en el edificio de la Junta de Cofradías y en la Sala del Cincuentenario su reunión anual previa a la participación en los desfiles procesionales de este año.

Los hermanos llenaron el Salón deseosos de reencontrarse con la realidad organizativa de su Hermandad, con sede propia desde el año pasado.

Todo el orden del día fijado se fue desarrollando con normalidad, solicitando la Junta Directiva el reconocimiento hacia Pedro Bel-

trán y Construcciones Carrasosa, por la colaboración prestada en la realización de la sede referida. Con la consabida Subasta de banzos acababa la Junta, consiguiendo cantidades a aportar por 'reservar' su banzo, sobre 55.000 de las antiguas por termino medio.

Un ágape al finalizar la Junta extendió el diálogo entre los presentes sobre aspectos relacionados con la cercana realización Semana Santa. La Amargura de la Virgen y San Juan, es una bellísima obra de Marco Pérez que participa en la procesión del Silencio, el miércoles Santo.



Momento de la presentación del doble CD.

## Marchas procesionales

## Presentó su álbum el 'Huerto de San Esteban'

Lo decidió la Junta de la Hermandad. Lo realizó la B.M. de Cuenca dirigida por Aurelio Fdez.-Cabrera. Fue un trabajo arduo el de los músicos conquenses, que ya está en la calle para disfrute de todos los que gustan del sonido procesional.

El lunes pasado presentaba la Hermandad 'Jesús orando en el Huerto' de San Esteban, un álbum doble de Marchas procesionales dedicado a la Semana Santa de Cuenca.

27 interpretaciones, que a buen seguro harán las delicias de los conquenses que comprenden este doble álbum, en el que ha tenido parte importante en el diseño de la carátula nuestra ex-compañera Nuria Amago.

Rafael Torres hablaba de relación fraternal entre la Hermandad del Huerto y la Banda de Música de Cuenca, y el director de la Banda de Música, agrade-

ció la confianza puesta en los músicos conquenses y en su persona, para «poder conseguir con trabajo la calidad lograda en las grabaciones efectuadas..., y en cuanto la posibilidad de recoger mis composiciones, que os voy a contar como me siento...»

En uno de los compactos hay títulos escuchados en los conciertos que cada año organiza la Hermandad, y en el otro, diferentes composiciones del director de la B.M. de Cuenca, Aurelio Fernández-Cabrera.

El álbum se puede comprar ya en: Mundo Bebe, Flores Las Camelias, Galerías Cuenca y Botes.

La Hdad. del Prendimiento de Jesús

## Preparando su cercano centenario

Para el día 17 de marzo se anuncia el primer acto de este Centenario, que recordará el inicio de los desfiles procesionales de la Hermandad.

En estas fechas de marzo la Vble. Hermandad del Prendimiento de Jesús - Beso de Judas-, va a celebrar diferentes actos para festejar su Centenario.

«Hemos planteado una serie de actividades acordes con nuestra disponibilidad económica...», nos comentaba Antonio Garrote, su secretario.

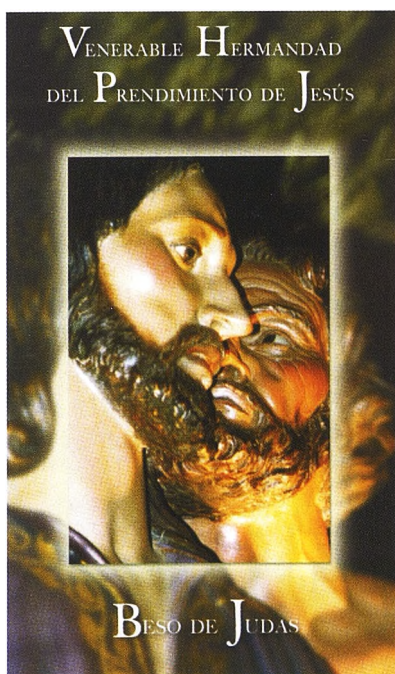
Reuniones, charlas, tomas de contacto entre directivos y hermanos, que han quedado plasmados en una magna Exposición en las diferentes salas que CCM tiene en Carretería y en su sede principal. «Más de 50 expositores presentarán sus obras de pintura, escultura y cerámica, con el tema del Beso de Judas como elemento inspirador, dejando en un Catálogo los nombres y los detalles correspondientes a las obras presentadas.

Otra de las actividades de la Hermandad ha sido el recoger en un Libro la historia de este Centenario. «Para ello hemos contado con el periodista Luis

Mauricio Calvo, que ha hecho un gran trabajo...»

El día 20 el libro se presentará en el Teatro Auditorio, en el que además se proyectará un audiovisual sobre la Hermandad y su imagen titular, realizado por Zoom 3000.

«Como colofón al acto la Joven Orquesta de Cuenca realizará un Concierto, donde se estrenará un oratorio sobre El Prendimiento, compuesto por Julián López.»



1  
1905  
2004  
de hermandad  
años

### Sábado 13 de marzo

- 16:30 h. Junta General V.H. Jesús entrando en Jerusalén y Ntra. Señora de la Esperanza  
*Hotel N.H.*
- 17:00 h. Junta General Congregación de Ntra. Señora de la Soledad y de la Cruz  
*Junta de Cofradías. Sala Cincuentenario.*
- 17:30 h. Junta General V. H. de San Juan Bautista  
*Junta de Cofradías. Sala de las Cruces.*

### Domingo 14 de marzo

- 11:30 h. Junta General V.H. Ntro. Padre Jesús Amarrado a la Columna  
*Junta de Cofradías. Sala Cincuentenario.*
- 12:00 h. Junta General V.H. del Santísimo Cristo del Perdón (La Exaltación)  
*Junta de Cofradías. Sala de las Cruces.*
- 13:00 h. Función religiosa de la V. H. de Ntro. Padre Jesús Nazareno (del Puente)  
*Iglesia de la Virgen de la Luz.*
- 13:00 h. Junta General V. H. Penitencial del Santísimo Cristo de la Vera Cruz  
*Junta de Cofradías. Sala Cincuentenario.*

### Lunes 15 de marzo

- 19:30 h. Misa por los Hermanos Difuntos de la V.H. Ntro. Padre Jesús Nazareno (del Puente)  
*Iglesia de la Virgen de la Luz.*

### Sábado 20 de marzo

- 18:00 h. Puesta en andas de la V.H. de la Negación de San Pedro  
*Iglesia de San Pedro*
- 20:00 h. Actos conmemorativos del Centenario de la V.H. del Prendimiento de Jesús (Beso de Judas)  
Presentación del libro 'Historia de la Hermandad' de Luis M. Calvo a cargo de Pedro Cerrillo  
Proyección del audiovisual 'El Prendimiento de Jesús'  
Concierto de marchas de la Joven Orquesta de Cuenca, con el estreno del Oratorio 'El Prendimiento' de Julián López Calvo  
*Teatro Auditorio de Cuenca*

## Mujer vital

«Sólo cuando se nos considere como diferentes sin la amenaza de ser tratados como desiguales, sólo entonces, seremos iguales».

(ERICH FRÖMM)

**E**n este año 2004, nos reencontramos con la celebración del **DÍA INTERNACIONAL DE LA MUJER**. A propósito de este hito conmemorativo sirva esta reflexión sobre la mujer en pasado, presente y futuro, para testimoniar nuestro reconocimiento a este proceso imparable de conquista en que, decididamente, ha entrado el género femenino.

En el retablo histórico la mujer siempre estuvo ahí. Unas veces como símbolo de fertilidad o de belleza; otras fue motivo inspirador de relato, de retrato y de ornato. Majas de cuadro, sílfides de friso y venus de florero literario desfilaron al lado de diosas de fortuna, heroínas de santoral y demás benditas de nicho. Y junto a ellas, otras memorables santas de pajares: majestades, princesas, cortesanas, celestinas y demás mujeres fatales de intriga palaciega yacieron como carne idealizada de leyenda o como estrellas idolatradas en un universo de celuloide. Y con éstas, también fueron acompañantes en la Historia, la otra mayoría -silenciosa y silenciada- de mujeres: las protagonistas calladas de la cotidianidad, que pasaron en el decurso del tiempo bajo el anonimato de la opresión, la sumisión y la marginación, frente al protagonismo oficial de género masculino, portador, siempre, de los pantalones históricos.

En el presente se observa un logro cualitativo importante en ese largo camino de reivindicación por la igualdad y por la dignidad, que ya comenzaron en el siglo XIX las sufragistas y las pioneras del feminismo.

El proceso ha sido lento y costoso, aunque el progreso se percibe como notable. Instrumentos políticos, cambios legislativos, modificación de hábitos sociológicos, culturales, etc., hacen evidente una nueva actitud social más justa y receptiva. Escuela, formación, universidad, mercado laboral, participación política y social, etc., acogen a la mujer con un mayor protagonismo activo y más vivacidad presencial, que no se parece en nada al tradicional papel de *ama, esposa o criada* que mantuvo con pasividad y resignación en el correr de los tiempos. Y ese camino hacia la equiparación de sexos sigue su curso progresivo hasta alcanzar las cotas (o cuotas) deseables de libertad, igualdad y dignidad reales.

Y esta dinámica no tiene vuelta atrás, aunque todo no está conseguido. Todavía existen déficits, retos, desafíos, incertidumbres, causas pendientes, etc. Problemas como la violencia doméstica, la marginalidad o la discriminación, el sexismo, etc., deben ser afrontados en este nuevo siglo que se abre flamante. Éste puede y debe ser, definitivamente, el siglo en que la sociedad termine por saldar la deuda de género que ha contraído históricamente. Es tiempo de superar la injusticia a la que, secularmente, se vino relegando al género femenino. Este puede y debe ser el nuevo contrato social, con propósito de enmienda, para el comienzo del tercer milenio.

Que media sociedad no predomine sobre la otra media es una razón de inteligencia social para la convivencia y la supervivencia en dignidad como seres humanos, como personas que, además, se quieren, se complementan y comparten una función común:

**La propia vida.**

*Juan Vicente Casas*

No lo deje en el aire

Caja Rural resuelve la PAC por usted





Y ahora le regalamos esta práctica silla de campo

Plazo del 12 de febrero al  
12 de marzo de 2004





**DESPUES DE UNA MASACRE COMO LA DEL PASADO  
11 DE MARZO MIS MANOS NO TENIAN ANIMOS PARA  
DIBUJAR UNA VIÑETA DE HUMOR, SOLO QUIEREN DECIR:**



**BASTA YA.**

*Once chicas sobre el césped*

# El fútbol femenino cree en su futuro

Saben que, hoy por hoy, lo tienen muy difícil pero sus ganas y su afición por el deporte estrella es tal que todos los esfuerzos son pocos para ellas. Las futbolistas femeninas disfrutan jugando en el campo y les da igual que las gradas no se llenen para verlas jugar. Ellas mejor que nadie saben que el fútbol femenino terminará por despegar y quieren estar preparadas para cuando ésto suceda. En EE.UU., nos dicen, ya ha ocurrido.

ESTHER ORTIZ

La relación de las mujeres con el fútbol siempre ha sido muy complicada. No sólo no nos gustaba, sino que incluso nos solía molestar tener que verlo a todas horas en televisión. De hecho, en más de un hogar, y aunque suene a tópico, hubo que comprar un segundo televisor para evitar así las peleas conyugales.

Pero, aunque esta situación pervive aún en algunas familias, empieza a no ser ya la más común. Nuestra mentalidad ha cambiado y poco a poco, vamos aceptando este deporte como lo que es, un fenómeno en todas sus dimensiones y vamos, también poco a poco, participando de sus consecuencias y de sus rituales.

Las gradas de los estadios se muestran hoy repletas de espectadoras feme-

ninas y algunas tiendas empiezan a ofrecer ya, entre otras cosas, 'braguitas' del Real Madrid, del Atlético, etc., en las mismas estanterías donde antaño sólo podíamos encontrar calzoncillos.

Bien es cierto, que muchos malvados (en su mayoría hombres, para que negarlo) ven en esta nueva afición femenina el resultado de un 'desajuste hormonal' y es que, ver correr durante hora y media a veintidós espectaculares 'Apolos' en pantaloncillos cortos hace dudar a más de uno de que lo que realmente nos guste hoy en día a las mujeres sea el fútbol y no los futbolistas. Cuestión ésta que se ha acentuado desde que las estadísticas de ventas de los póster de Beckham y Figo han demostrado que sus compradores corresponden, en más de dos terceras partes, al sec-



Arriba, Jesús Niño, entrenador de la Balompédica femenina, posa junto a parte de su plantilla. Abajo, entrenando en el San José obrero.

tor femenino.

La teoría de estos malvados viene reforzada, además, por una cuestión importante. Las mujeres están en las gradas pero, ¿y en los campos?

Llegados a este punto, vemos justo preguntarnos, ¿qué es lo que está pasando con el fútbol femenino?.

En C-LM sólo hay 13 equipos femeninos federados que jueguen en la Liga regional, frente a los 310 masculinos. Dos de estos 13 equipos son de Cuenca, el San Víctor de Tarancón y el Conquense de la capital, una cifra que pasa desapercibida si la comparamos con

los 48 equipos masculinos oriundos de nuestra provincia.

Motivos, afirmaba Jesús Niño, entrenador del conquense femenino, «hay muchos», tanto por parte de las propias aficionadas como por parte de la sociedad en general.

El fútbol femenino, hoy por hoy, no atrae y, eso, se ve en las gradas de los estadios, que aparecen casi siempre vacías cuando las que 'chutan' son mujeres.

«No sé muy bien por qué - nos explicaba Nieves, jugadora de fútbol sala en el C.D. San Fernando -. Tal vez los hombres crean que



*Tanto xx, como xx, Lara y Ana tienen algo en común: su gran afición por el fútbol. Crea adicción, nos cuenta Lara (abajo) quien debido a una lesión, tiene que conformarse con mirar.*

no le sabemos dar bien al balón». Afirmación que rebatía Jesús Niño quien afirmaba que ver un partido de fútbol femenino «puede ser realmente interesante». De hecho, matizaba, «muchas de mis jugadoras tienen muy buen nivel».

La cuestión, es que las gradas no se llenan y como no hay afición, los medios de comunicación (que somos importantes en este aspecto) no acudimos. Y, como no acudimos, no despertamos el interés por esta actividad, ni levantamos, por lo tanto, afición; y, como no levantamos afición, las gradas no se llenan... como si

de una pescadilla mordiendo la cola se tratase. Y es que, mal que nos pese, el fútbol femenino sigue rodeado de falsos tópicos de los que ya va siendo hora de que nos desprendamos. Ni el fútbol es cosa de chicos, ni las chicas que lo practican son 'chicazos', ni el fútbol femenino no tiene calidad, ni es aburrido.

Lo extraño es que somos las propias mujeres quienes contribuimos a que esta modalidad deportiva no termine de despegar al no decidimos, aunque nos guste, a jugar sobre el césped. El no haberlo practicado desde pequeñas, regalo de

una sociedad machista, nos provoca, de más mayores, una vergüenza terrible a hacer el ridículo. Vergüenza, afirmaba Jesús Niño, totalmente injustificada porque, como en casi todo, el buen futbolista o, la buena futbolista, «no nace sino que se hace con voluntad y entrenamiento». Por eso, proseguía el entrenador en este sentido, «son tan importantes los equipos de fútbol sala como iniciadores al fútbol once».

Las que consiguen romper esa barrera se enfrentan después a una realidad: la poca acogida que el fútbol once femenino tiene en España.

Esta falta de interés, explicaba Niño, termina por hacer ver a las jugadoras que ser futbolistas «no tiene futuro. Y es que, tal y como están las cosas es muy probable, que ninguna de mis jugadoras pueda vivir de esto». La reacción más lógica, continuaba el entrenador, es que «el fútbol deje de ser una prioridad para ellas. Las chicas dejan de bajar a los entrenamientos o de acudir a los partidos, si por ejemplo, tienen un examen al día siguiente. Y, cuando pasan a la Universidad, la mayoría abandonan».

La verdad es que este panorama tan poco halagüeño contrasta significativamente con los sentimientos de las jugadoras con las que hablamos para hacer este reportaje. Indudablemente todas sienten algo muy grande por el fútbol y jugar forma parte de su vida y de su personalidad. «A mí el fútbol me gusta por todo», afirmaba Nieves; «Lo mío viene de familia. Mi padre jugó más de veinte

años en la Balompédica», explicaba Claudia, jugadora del C.D. San Fernando; «Jugar al fútbol crea adicción. Sé muy bien lo que me digo», afirmaba contundentemente Lara, del conquesense, a quien una lesión ha mantenido alejada del campo casi dos meses; «ni siquiera me importó que me llamaran chicazo», puntualizaba Ana, compañera de Lara y junto a ella una de las más veteranas.

Además, todas tienen algo en común: creen firmemente en el futuro del fútbol femenino. «Hay que mirar hacia adelante - afirmaba Claudia - porque esto tiene que ir a más como está pasando en EE.UU. Allí el fútbol femenino empieza a ser importante». Pero, de momento, hay que centrarse en el presente, matizaba Ana. «Lo más importante ahora es la Liga».

Las chicas de la sección femenina de la U.B. Conquesense saben que este año lo tienen difícil. Aunque aún queda mucha liga, entienden que va a ser difícil lograr algo interesante. «Vamos los novenos de trece», explicaba Jesús Niño. Aún así, proseguía el entrenador «no nos rendimos».

Ana achaca esta mala temporada a dos cuestiones. La falta de entrenamiento, «por cuestiones de disponibilidad del campo sólo podemos entrenar dos veces por semana», nos explicaba; y, porque «esta temporada han entrado muchas jugadoras nuevas y nos está costando adaptarnos. Cuando logremos que el equipo sea más compacto, nos irá sin duda mucho mejor».

¿De verdad creen que el fútbol femenino es tan diferente al masculino?

PLAN CULTIVA 2004



## Promoción especial Seguros

Contratando 3 Seguros\* y domiciliando  
las ayudas PAC en la Libreta Verde  
te llevarás este fantástico televisor de 14"  
con mando a distancia.

[www.ccm.es](http://www.ccm.es)

Infórmese en más de 450 oficinas

\* Seguros computables en esta promoción; Global Agrícola y dos más entre Seguros Agrarios en periodo de campaña o Seguro del Hogar, Comercio u otro comercializado por CCM Multiseguros. (Consulte en su oficina).  
Máximo 1 regalo por cliente. Promoción válida del 6/02/2004 hasta el 30/04/2004. Importe de las Primas de los Seguros contratados desde 500 euros. En caso de no tener unidades del modelo fotografiado ofertado se entregará un televisor de iguales características de otra marca.

Registrado en la Consejería de Economía y Hacienda con fecha 20/02/04

Hoy les sugerimos....

## El pato, rey de la mesa

Las modas, son el máximo exponente de esa característica innata del ser humano, tan irracional, que supone el capricho. Lo imprevisible de esta faceta caprichosa es, que no tiene justificación y no se sabe nunca hacia donde deriva el deseo, ni por qué, ni cómo, deviene en moda cuando se extiende y afecta a buena parte, cuando no a toda, de la sociedad. El pato es ese volátil de andar bamboleante y torpón, que ha estado junto al hombre desde siempre, sea en estado salvaje o domesticado. Las especies de esta palmípeda son numerosas, pero la distinción genérica, en cuanto a aprovechamiento culinario, se ciñe al pato, de carne más fina y de menor tamaño, y a la oca. Desde la Antigüedad, el interés humano por este animal, no ha sido por la bondad de su carne, sino el derivado de una de sus vísceras, el hígado, para el que ha desarrollado una técnica de alimentación enfocada a que este adquiriese un tamaño desmesurado, se hipertrofiase y acumulase grasa de forma antinatural, que después daría un producto suave y delicado para el paladar.

El objeto del deseo en los patos y ocas, aprovechaban una parte mínima del animal, y dejaba sin uso preciso el resto de la pieza, grandes cantidades de carne. Desde los romanos, que dada su tendencia al lujo y la ostentación, convertida en derroche por propio impulso, hubo que buscarle otras utilidades al resto, tanto materiales como espirituales, y respecto a lo primero no fueron muy afortunados y sus carnes se consideraron siempre se segunda o para los pobres, pero en lo segundo, si triunfó y, en concreto la oca, ascendió a la mitología religiosa como animal sagrado y sus vísceras, medio de interpretación del futuro a los augures.

Posteriormente, dos cocinas han relumbrado en torno a este animal, la francesa y la china, que lo han hecho uno de sus símbolos gastronómicos, centrándolo en dos de sus recetas emblemáticas; en la primera, el *canard a l'orange* y, la segunda, el pato lacado. En la cocina más prosaica, los franceses han seguido insistiendo en su utilidad, haciendo hincapié en su despiece y creando otras cumbres de su *cuisine*: el *confit d'oie*, confitando, ideal método de conservación,

alas y muslos en su propia grasa; y, con las pechugas en fresco o curándolas, el *magret* y el jamón de pato respectivamente.

Hoy nuestra atención se centra en una de estas especialidades, el *confit*, sea de oca, más basto, o de pato, más sutil; como materia básica de un guiso típico del sureste francés: el *Cassoulet*. De la mano de Curnonsky, Príncipe de los Gastronomos, particularizamos la receta por él avalada y que está firmada por Edmond Richardin y damos literalmente.

### *Cassoulet de Castelnaudary*

“24 horas antes de empezar, ponga a remojo 700 u 800 gramos de alubias blancas; al día siguiente, escáldelas dejándolas cocer tres cuartas partes del tiempo necesario para su cocción completa y escúrralas. Sofría a fuego lento un ala y un muslo de ganso conservados en manteca (*confit d'oie*), con 250 gramos de su grasa. Sofría también una salchicha con ajo.

Prepare la siguiente salsa:

-Corte en rodajas dos o tres cebollas, tres dientes de ajo y tocino entreverado, cortado en cubitos. Rehóguelo todo. Espolvoree con una pizca de harina. Moje con un litro y cuarto de caldo. Revuelva esa mezcla hasta que rompa a hervir. Añada un ramito de hierbas aromáticas y la pulpa de dos tomates maduros. Reduzca a fuego vivo durante 20 minutos.

-Prepare una cazuela honda de barro frotándola con ajo, ponga dentro el ala y el muslo de ganso con su grasa, y encima las alubias y la salsa que ha preparado, de forma que las alubias queden ligeramente cubiertas.

-Ponga la cazuela al fuego hasta que rompa a hervir. Cuando esté hirviendo, méntala en un horno caliente y deje que se haga poco a poco por espacio de hora y cuarto.

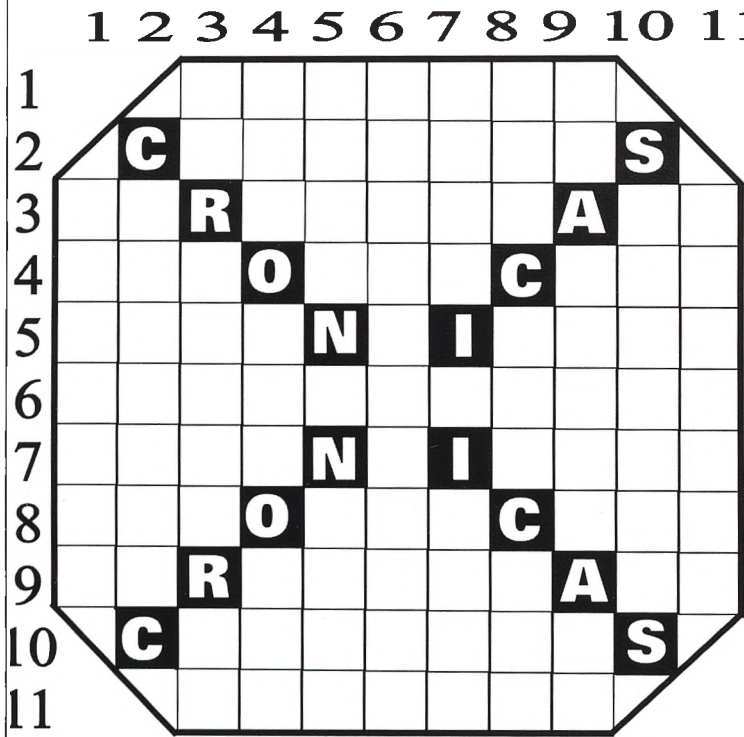
-Pasadas tres cuartas partes del tiempo, espolvoree el *cassoulet* con pan rallado y perejil picado.

-Deje que se dore por encima y sírvalo caliente, en la misma cazuela en que se ha hecho.”



llenas

**CRUCIGRAMA**

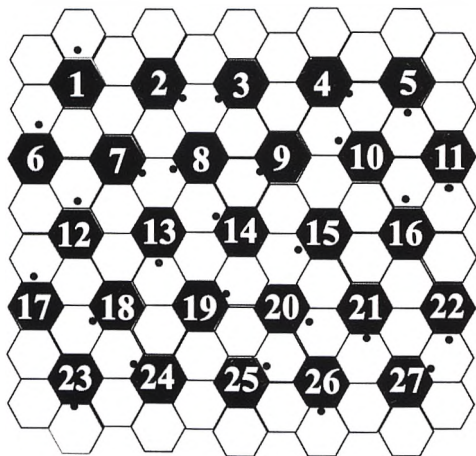


**HORIZONTALES.**- 1:Agredido.- 2:Instrumentos musicales, un poco locos.- 3:Campeón. Dicen, que se agarran con mucha fuerza. Medio padre.- 4:Planta crucifera. Cierta condimento. Necesidad de ingerir algún líquido.- 5:Plantigrados. Consonante. Pez acantopterigio.- 6:Dejar de mostrarse.- 7:Valle leridano. La última. Extrae.- 8:Nivel. Aféresis de amor. Malla.- 9:Primero, preeminente. Cauce artificial, que lleva agua. Voz para arrullar a los niños.- 10:Modos de hacer las cosas.- 11:Diese sabor de anís.-  
**VERTICALES.**- 1:Doblara en forma de codo.- 2:Que producen sosa.- 3: Antes del medio día. Piedras planas. Antes, Málaga.- 4:Igual o semejante. Santo. Perro.- 5:Piedras sagradas. Consonante. Cacahuete.- 6: Cubiertas completas de los quelonios.- 7:Embarcación mexicana. Consonante. Extraña.- 8:Entregas. Espacio de tiempo. Artículo.- 9:Pronombre. Extraer la humedad. Conozco.- 10:Morir.- 11:Venerado.-

**EL PANAL**

Los resultados se escriben en el sentido de las agujas del reloj, empezando por el punto.

1:Canto rodado. 2:Cesto de juncos. 3:Cuerpo celeste. 4:Rústico. 5:Perseguir sin tregua. 6:Piedra preciosa. 7:Acariciela. 8:Cierto mono. 9:En Chile, sable. 10:Obedecen con sumisión. 11:Liar. 12:Minuciosa. 13:Ganas de hacer las cosas. 14:Puestas de los astros. 15:Curado. 16:Mellada. 17:Fábula. 18:Cierto recipiente. 19:Apéndices auditivos. 20:Que tiene poros. 21:Poner mote o apodo. 22:Rezar. 23:Tomas notas. 24:No propias. 25:Enfrentar. 26:Presentar el buque, la popa al viento. 27:Intervenir.-



**SOLUCIONES**

**AL CRUCIGRAMA**- HORIZONTALES (solo).- 1:Atacado.- 2:Maracas.- 3:As. Lupas. Pa.- 4:COL Sal. Sed.- 5:Oros. R. Metro.- 6:Desaparecer.- 7:Arqm. Z. Saca.- 8:Ras. Mor. Red.- 9:As. Canal Ro.- 10:Maneras.- 11:Amibase.-  
**AL PANAL**- 1:Calajo. 2:Calato. 3:Cometa. 4:Caroto. 5:Acosar. 6:Jema. 7:Mimela. 8:Macaco. 9:Catana. 10:Faceta. 11:Amr. 12:Minima. 13:Amnos. 14:Ocosos. 15:Sanado. 16:Trada. 17:Mho. 18:Thaja. 19:Creja. 20:Poroso. 21:Apodar. 22:Orar. 23:Amnos. 24:Alenas. 25:Opomen. 26:Apoper. 27:Operar.-  
**AL JEROGLÍFICO**- D-Desa. Tima-Do.- Desestmado.-  
En este mundo no se vende lo que no se tiene.-

**SALTO DE CABALLO**

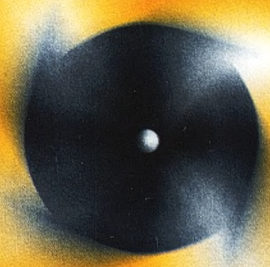
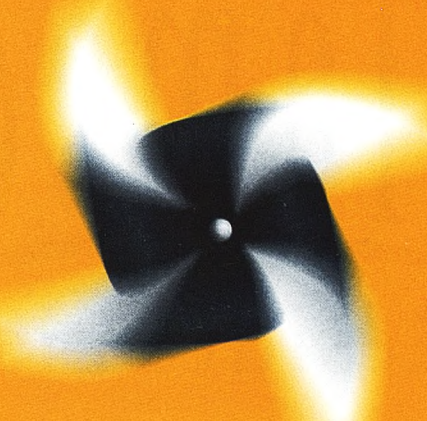
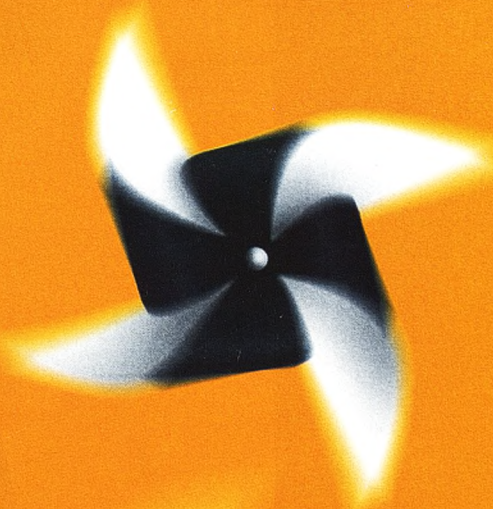
S	E	MUN	EN
E	S	SE	NO
D	O	VEN	TE
N	O	QUE	TIE
D	E		QUE
L	L	NE	A

Empezando por la sílaba que más resalta y siguiendo los movimientos del caballo, encontrarás un refrán.-

**JEROGLÍFICO**



?Como fué el recurso?



## Línea *Pyme-Finanzas*

La JUNTA DE COMUNIDADES DE CASTILLA-LA MANCHA, a través del Instituto de Finanzas, con el apoyo del BANCO EUROPEO DE INVERSIONES y los FONDOS estructurales de la UNIÓN EUROPEA pone en marcha un nuevo instrumento financiero al servicio del desarrollo regional.

Para financiar proyectos de las pequeñas y medianas empresas de Castilla-La Mancha. Préstamos a tipo de interés "euribor 3 meses", sin diferencial.

Financiación de hasta el 50% de la inversión, con un importe máximo de 2 millones de euros. Sin gastos ni comisiones. Plazo de 5, 7 ó 10 años, con 1 ó 2 años de carencia. ←

Nuevas fórmulas para un futuro sorprendente



**Instituto de Finanzas**  
de Castilla-La Mancha, S.A.

[www.icmf.es](http://www.icmf.es) / Tel.: 925 28 31 66

# Ya a la venta

Pisos de 2 y 3 dormitorios de primera calidad y zonas comunes.

Haga ahora su reserva en la zona más deseada de Cuenca.

Financiación hasta el **90%**

# Alameda

## Residencial

### Memoria de Calidades:

- ◆ Fachada en ladrillo caravista.
- ◆ Cocina amueblada con encimera de duropal, horno, placa vitrocerámica y campana extractora.
- ◆ Armarios empotrados en todos los dormitorios vestidos con estante divisor, barra de colgar y cajoneras.
- ◆ Tarima flotante de primera calidad.
- ◆ Baño principal dotado de lavabo encastrado con encimera de mármol, espejo decorativo y mueble de baño.
- ◆ Calefacción y agua caliente individualizada con caldera estanca de gas.
- ◆ Urbanización privada con piscina, gimnasio, vestuario, aseos, zonas verdes y pista polideportiva.

### INFORMACIÓN Y VENTA

Fermín Caballero, 7-1º - Cuenca

Tel. 969 226 211 - 969 226 212

[www.grupogv.com](http://www.grupogv.com)



GRUPO  
INMOBILIARIO

Hogares de Calidad